

CHÀO MỪNG BẠN ĐẾN VỚI APPLE SCHOOL MANAGER

Thỏa thuận Apple School Manager ("Thỏa thuận") giữa Cơ sở của Bạn và Apple sẽ chi phối việc Cơ sở của Bạn sử dụng Phần mềm, các dịch vụ và trang web tạo nên Apple School Manager (gọi chung là "Dịch vụ"). Bạn đồng ý rằng Bạn có đầy đủ thẩm quyền pháp lý để ràng buộc Cơ sở của mình với các điều khoản này. Bằng việc bấm vào "Đồng ý", Bạn đồng ý rằng Bạn đã đọc, hiểu và đồng ý áp dụng các điều khoản này nếu Bạn chọn truy cập, sử dụng Dịch vụ hoặc cung cấp Dịch vụ cho những người khác. Không bấm vào "Đồng ý" nếu Bạn không có thẩm quyền pháp lý để ràng buộc Cơ sở của mình hoặc không đồng ý với các điều khoản này.

1. CÁC ĐIỀU KHOẢN CHUNG

A. Dịch vụ. Theo các điều khoản và điều kiện của Thỏa thuận này, Apple là nhà cung cấp Dịch vụ mà qua đó cho phép Bạn: (i) đăng ký các Thiết bị được ủy quyền nhằm thực hiện việc Quản lý thiết bị di động (MDM) tại Cơ sở của Bạn; (ii) truy cập vào các công cụ phần mềm phù hợp để hỗ trợ Dịch vụ; (iii) quản lý việc Bạn tạo và phân phối ID Apple được quản lý cũng như việc Người dùng cuối của Bạn sử dụng ID Apple được quản lý; (iv) quản lý việc truyền, lưu trữ, mua, duy trì dữ liệu phù hợp và Nội dung liên quan đến Dịch vụ; (v) quản lý việc Bạn tạo và quản lý các khóa học thông qua Dịch vụ; và (vi) kích hoạt một số tính năng, chức năng của Dịch vụ để Người dùng cuối sử dụng với ID Apple được quản lý, bao gồm nhưng không giới hạn ở việc đo lường tiến độ học tập cho những hoạt động được giao trong các ứng dụng hỗ trợ ClassKit thông qua Apple School Manager, các tính năng liên quan đến Sản phẩm và dịch vụ của bên thứ ba được quy định ở Mục 3 của Thỏa thuận này cũng như các tính năng và dịch vụ được quy định ở Mục 4D của Thỏa thuận này. Bạn đồng ý chỉ sử dụng Dịch vụ tuân theo Thỏa thuận này cũng như mọi luật và quy định hiện hành.

B. Đăng ký thiết bị và người dùng. Bạn chỉ được sử dụng các tính năng đăng ký thiết bị của Dịch vụ để đăng ký Thiết bị được ủy quyền vào Dịch vụ. Nếu Bạn chọn sử dụng Dịch vụ và đăng ký Thiết bị được ủy quyền theo quy định trong Thỏa thuận này, Apple sẽ cung cấp cho Bạn Cổng thông tin web và một tài khoản Quản trị viên để Bạn có thể tạo, quản lý các ID Apple được quản lý cho Người dùng cuối và cung cấp các tính năng của Dịch vụ. Khi Bạn tạo ID Apple được quản lý cho Người dùng cuối, những tài khoản này sẽ truy cập được thông qua các thiết bị dùng chung hoặc dùng riêng thuộc sở hữu của Cơ sở cũng như mọi thiết bị mà Người dùng cuối sử dụng để truy cập vào tài khoản ID Apple được quản lý của họ. Bạn chịu trách nhiệm quyết định và lựa chọn các tính năng Dịch vụ mà Bạn muốn cung cấp cho Người dùng cuối.

2. QUYỀN SỬ DỤNG

A. Trừ phi có quy định khác trong Thỏa thuận này, Bạn có quyền truy cập và sử dụng Dịch vụ theo cách không độc quyền, không thể chỉ định, không thể chuyển nhượng và hữu hạn trong Thời hạn của Thỏa thuận, nhằm mục đích duy nhất là phục vụ các hoạt động giáo dục và tuân theo các điều khoản của Thỏa thuận này. Bạn có quyền cho phép Người dùng cuối sử dụng Dịch vụ cho mục đích nêu trên và Bạn phải chịu trách nhiệm đảm bảo Người dùng cuối tuân thủ các điều khoản của Thỏa thuận này.

B. Bạn không có quyền hoặc giấy phép để sử dụng Dịch vụ hoặc bất kỳ tính năng nào của Dịch vụ ngoài phạm vi và/hoặc thời hạn Dịch vụ quy định trong Thỏa thuận này. Quyền truy cập và sử dụng Dịch vụ của bạn sẽ chấm dứt khi Thỏa thuận này chấm dứt và/hoặc hết hạn.

C. Trừ phi có quy định rõ ràng nội dung khác trong Thỏa thuận này, Bạn đồng ý rằng Apple không có nghĩa vụ cung cấp bất kỳ Phần mềm, chương trình, tính năng, dịch vụ hoặc sản phẩm nào của Apple như một phần của Dịch vụ.

3. QUYỀN RIÊNG TƯ VÀ BẢO MẬT DỮ LIỆU

A. Hướng dẫn khách hàng và việc sử dụng Dữ liệu cá nhân. Theo Thỏa thuận này, với vai trò là bên xử lý dữ liệu thay mặt Bạn, Apple có quyền nhận Dữ liệu cá nhân do Bạn hoặc bên đại diện của Bạn và Người dùng cuối của Bạn cung cấp. Bằng việc ký kết Thỏa thuận này, Bạn yêu cầu Apple xử lý Dữ liệu cá nhân như vậy theo luật hiện hành: (i) để cung cấp và cải thiện Dịch vụ, bao gồm mọi tính năng, chức năng và dịch vụ của Apple mà Bạn hoặc Người dùng cuối có liên quan của Bạn bật; (ii) theo hướng dẫn của Bạn được đưa ra thông qua việc Bạn hoặc Người dùng cuối có liên quan sử dụng Dịch vụ (bao gồm Cổng thông tin web và các tính năng cũng như chức năng khác của Dịch vụ); (iii) theo quy định trong Thỏa thuận này, kể cả quy định trong Phụ lục A cho Người dùng cuối là học sinh; và (iv) như được ghi lại trong bất kỳ hướng dẫn bằng văn bản nào khác do Bạn đưa ra mà Apple công nhận là hướng dẫn cấu thành theo Thỏa thuận này.

Bạn hiểu rằng Apple có thể xử lý Dữ liệu cá nhân liên kết với ID Apple được quản lý, chẳng hạn như tên, Cơ sở, lớp học đã đăng ký, vai trò, địa chỉ email, khối lớp, thông tin nhận dạng người dùng và thiết bị, nếu có và tùy thuộc vào loại Người dùng cuối, dịch vụ được sử dụng và dữ liệu được cung cấp. Apple cũng có thể xử lý Dữ liệu cá nhân liên quan đến việc cung cấp các tính năng và dịch vụ có sẵn với ID Apple được quản lý, bao gồm nhưng không giới hạn ở các dịch vụ được nêu trong Mục 1A ở trên, Mục 4D bên dưới, Dịch vụ của Apple và các dịch vụ được nêu trong Phụ lục A dành cho Người dùng cuối là học sinh. Việc xử lý Dữ liệu cá nhân của Người dùng cuối là học sinh được giải thích chi tiết hơn trong Phụ lục A.

Apple sẽ chỉ xử lý Dữ liệu cá nhân theo hướng dẫn của Bạn, như được mô tả trong Thỏa thuận này, bao gồm cả Mục 3A và Phụ lục A dành cho Người dùng cuối là học sinh, trừ phi (i) bị cấm theo yêu cầu pháp lý hiện hành hoặc (ii) bị bắt buộc theo yêu cầu pháp lý hiện hành. Trong những trường hợp như vậy, Apple sẽ thông báo cho Bạn về yêu cầu pháp lý đó trước khi xử lý Dữ liệu cá nhân (trừ phi bị luật đó cấm vì lợi ích công cộng quan trọng). Apple không được tiết lộ bất kỳ Dữ liệu cá nhân nào hay tham gia bất kỳ hoạt động xử lý nào liên quan đến Thỏa thuận này theo cách cấu thành hành vi "bán" hoặc "chia sẻ" (theo định nghĩa của các thuật ngữ này trong Đạo luật về quyền riêng tư của người tiêu dùng California (CCPA) hay bất kỳ khái niệm tương tự nào trong những luật bảo vệ dữ liệu khác) Dữ liệu cá nhân. Apple sẽ thông báo ngay cho Bạn nếu, theo quan điểm của Apple, bất kỳ hướng dẫn nào của Bạn vi phạm GDPR hoặc các điều khoản khác về bảo vệ dữ liệu của Liên minh hoặc Quốc gia thành viên, trong phạm vi yêu cầu. Apple cũng sẽ thông báo cho bạn nếu họ không thể thực hiện các nghĩa vụ của mình theo CCPA hoặc những luật và quy định bảo vệ dữ liệu hiện hành khác.

Ngoài ra, Apple cũng như các đơn vị liên kết và đại lý của Apple có thể thu thập, sử dụng, lưu trữ và xử lý thông tin chẩn đoán, kỹ thuật, sử dụng và thông tin liên quan, bao gồm nhưng không giới hạn ở thông tin nhận dạng duy nhất của hệ thống hoặc phần cứng và thông tin về Thiết bị được ủy quyền, phần mềm hệ thống và ứng dụng cũng như thiết bị ngoại vi, cookie và địa chỉ IP của Bạn theo cách không nhận dạng cá nhân Người dùng cuối của Bạn để cung cấp và cải thiện Dịch vụ; để tạo điều kiện cung cấp các bản cập nhật phần mềm, hỗ trợ sản phẩm và các tính năng khác liên quan đến Dịch vụ; với mục đích bảo mật và quản lý tài khoản; cũng như để xác minh việc tuân thủ các điều khoản của Thỏa thuận này.

B. Tuân thủ luật pháp. Bạn đồng ý hoàn toàn chịu trách nhiệm và trách nhiệm pháp lý rằng Bạn tuân thủ mọi luật hiện hành, bao gồm nhưng không giới hạn ở luật về quyền riêng tư và bảo vệ dữ liệu, liên quan đến việc sử dụng hoặc thu thập dữ liệu và thông tin thông qua Dịch vụ. Bạn cũng chịu trách nhiệm cho mọi hoạt động liên quan đến Dữ liệu cá nhân, bao gồm nhưng không giới hạn ở việc giám sát Dữ liệu cá nhân và hoạt động đó, ngăn chặn và xử lý dữ liệu và hoạt động không phù hợp, bao gồm cả việc xóa dữ liệu và chấm dứt quyền truy cập của Người dùng cuối cung cấp dữ liệu đó. Bạn chịu trách nhiệm bảo vệ và hạn chế quyền

truy cập vào dữ liệu Người dùng cuối của tất cả mọi người và bất kỳ nhà cung cấp dịch vụ nào của Bạn có quyền truy cập vào dữ liệu Người dùng cuối, bao gồm cả Nhà cung cấp dịch vụ bên thứ ba của Bạn, cũng như chịu trách nhiệm về hành động của tất cả mọi người được Bạn cho phép truy cập để sử dụng Dịch vụ.

C. Sự cố dữ liệu. Apple sẽ (i) thông báo cho Cơ sở, mà không để chậm trễ quá mức và theo yêu cầu của luật pháp, nếu Apple biết rằng đã có hành vi vi phạm bảo mật Dịch vụ dẫn đến việc hủy, mất mát, thay đổi ngẫu nhiên hoặc bất hợp pháp, hành vi tiết lộ hoặc truy cập trái phép vào Dữ liệu cá nhân của Cơ sở ("Sự cố dữ liệu"); và (ii) thực hiện các bước hợp lý để giảm thiểu tác hại cũng như đảm bảo an toàn cho Dữ liệu cá nhân của Cơ sở. Bạn chịu trách nhiệm cung cấp thông tin liên hệ mới nhất của Cơ sở để Apple thông báo khi xảy ra sự cố như vậy. Apple cũng phải trợ giúp Cơ sở trong phạm vi có thể truy cập vào Dữ liệu cá nhân liên quan đến Dịch vụ, để đảm bảo rằng Cơ sở tuân thủ nghĩa vụ thông báo về Sự cố dữ liệu cho các cơ quan quản lý hoặc chủ thể của dữ liệu theo yêu cầu trong Điều 33 và 34 của GDPR, nếu áp dụng, hoặc mọi nghĩa vụ tương đương khác theo luật hiện hành.

Apple sẽ không truy cập vào nội dung Dữ liệu cá nhân của Bạn để xác định thông tin theo bất kỳ yêu cầu pháp lý cụ thể nào. Cơ sở có trách nhiệm tuân thủ luật hiện hành về thông báo sự cố và thực hiện mọi nghĩa vụ của bên thứ ba liên quan đến (các) Sự cố dữ liệu.

Việc Apple thông báo hoặc phản hồi về Sự cố dữ liệu theo Mục 3C này sẽ không được hiểu là Apple công nhận bất kỳ trách nhiệm hay trách nhiệm pháp lý nào liên quan đến Sự cố dữ liệu.

D. Quyền kiểm tra/điều tra của bạn. Trong phạm vi GDPR áp dụng cho việc xử lý Dữ liệu cá nhân của Bạn hoặc của Người dùng cuối của Bạn, Apple sẽ cung cấp cho Bạn thông tin cần thiết để thể hiện sự tuân thủ Điều 28 của luật đó. Trong trường hợp Bạn có quyền kiểm tra theo các luật hiện hành khác, Apple sẽ cung cấp cho Bạn thông tin cần thiết để thể hiện sự tuân thủ nghĩa vụ của Bạn theo những luật đó. Nếu bạn chọn thực hiện quyền kiểm tra theo Mục 3D này, Apple sẽ thể hiện sự tuân thủ bằng việc cung cấp cho bạn bản sao các Giấy chứng nhận ISO 27001 và ISO 27018 của Apple.

E. Quy trình bảo mật. Apple sẽ sử dụng các biện pháp đạt tiêu chuẩn của ngành để bảo vệ Dữ liệu cá nhân trong quá trình xử lý Dữ liệu cá nhân. Apple có quyền quyết định địa điểm lưu trữ Dữ liệu cá nhân được mã hóa. Là một phần của các biện pháp này, Apple sẽ thực hiện các nỗ lực hợp lý về mặt thương mại để: (a) mã hóa Dữ liệu cá nhân đang lưu trữ và đang truyền; (b) đảm bảo tính bí mật, tính nguyên vẹn, tính khả dụng và khả năng chống chọi của các hệ thống cũng như dịch vụ xử lý; (c) kịp thời khôi phục tính khả dụng của Dữ liệu cá nhân trong trường hợp xảy ra sự cố vật lý hoặc kỹ thuật; và (d) thường xuyên kiểm tra, thẩm định, đánh giá tính hiệu quả của các biện pháp kỹ thuật và tổ chức để đảm bảo tính bảo mật của quá trình xử lý Dữ liệu cá nhân. Apple có quyền cập nhật các tính năng bảo mật tùy từng thời điểm, miễn là việc cập nhật không làm giảm tính bảo mật chung của Dịch vụ.

F. Kiểm soát bảo mật. Apple sẽ hỗ trợ Bạn đảm bảo việc tuân thủ nghĩa vụ bảo mật Dữ liệu cá nhân, bao gồm cả các nghĩa vụ của Cơ sở theo Điều 32 của GDPR hoặc những nghĩa vụ tương đương theo luật hiện hành, bằng cách triển khai Quy trình bảo mật được nêu trong Mục 3E của Thỏa thuận này và duy trì các Giấy chứng nhận ISO 27001 cũng như ISO 27018. Apple sẽ chuyển các chứng chỉ mình được cấp liên quan đến Giấy chứng nhận ISO 27001 và ISO 27018 cho Cơ sở xem xét nếu Bạn hoặc Cơ sở của Bạn yêu cầu theo Mục 3F này.

G. Tuân thủ bảo mật. Apple sẽ thực hiện các bước thích hợp để đảm bảo Nhân viên và Nhà cung cấp dịch vụ của Apple tuân thủ các quy trình bảo mật. Apple cũng sẽ đảm bảo rằng

những người được ủy quyền xử lý Dữ liệu cá nhân đều tuân thủ luật hiện hành về tính bí mật và tính bảo mật của Dữ liệu cá nhân liên quan đến Dịch vụ.

H. Đánh giá tác động của việc bảo vệ dữ liệu và nhờ tư vấn trước. Apple sẽ hỗ trợ Cơ sở một cách hợp lý theo yêu cầu của luật hiện hành, trong phạm vi Dữ liệu cá nhân mà Apple có thể truy cập liên quan đến Dịch vụ, để đảm bảo Cơ sở tuân thủ mọi nghĩa vụ hiện hành đòi hỏi Cơ sở phải đánh giá tác động của việc bảo vệ dữ liệu, hoặc nhờ cơ quan quản lý tư vấn trước khi xử lý nếu luật pháp yêu cầu.

I. Thông báo và hợp tác khi có vi phạm. Bạn phải thông báo ngay cho Apple trong trường hợp Bạn biết hoặc có lý do để tin rằng cá nhân hay tổ chức bất kỳ đã vi phạm các biện pháp bảo mật của Bạn hoặc đã có được quyền truy cập trái phép vào: (1) Dữ liệu cá nhân của Bạn; (2) bất kỳ vùng nào bị hạn chế của Dịch vụ; hoặc (3) thông tin bí mật của Apple (gọi chung là "Vi phạm bảo mật thông tin"). Trong trường hợp xảy ra Vi phạm bảo mật thông tin, Bạn phải trợ giúp và hỗ trợ Apple một cách hợp lý để giảm thiểu thiệt hại và bảo mật dữ liệu.

J. Truyền dữ liệu. Nếu luật pháp yêu cầu, Apple sẽ chỉ cho phép truyền dữ liệu ra quốc tế đến quốc gia đảm bảo mức bảo vệ tương xứng, đã cung cấp các biện pháp bảo vệ phù hợp được nêu trong luật hiện hành, chẳng hạn như ở Điều 46 và 47 của GDPR (ví dụ: các điều khoản bảo vệ dữ liệu tiêu chuẩn), hoặc được miễn trừ theo Điều 49 của GDPR. Các biện pháp bảo vệ như vậy có thể bao gồm Điều khoản hợp đồng mẫu do Apple lập hoặc những thỏa thuận khác về việc truyền dữ liệu mà Bạn đồng ý ký kết theo yêu cầu của quốc gia sở tại, như Apple đưa ra tại trang <https://www.apple.com/legal/enterprise/datatransfer/>. Apple tuân thủ Hệ thống Quy tắc Bảo mật Xuyên Biên giới (CBPR) APEC (<http://cbprs.org/>) và Hệ thống Công nhận Quyền riêng tư cho Bên xử lý (PRP) (<http://cbprs.org/>) đối với việc truyền Dữ liệu cá nhân khi truyền Dữ liệu cá nhân thu thập được tại các quốc gia tham gia Diễn đàn Hợp tác Kinh tế châu Á – Thái Bình Dương (APEC) ra quốc tế. Nếu có câu hỏi hoặc thắc mắc chưa được giải đáp về chứng nhận APEC CBPR hoặc PRP, Bạn có thể liên hệ với nhà cung cấp biện pháp giải quyết tranh chấp bên thứ ba (<https://feedback-form.truste.com/watchdog/request>) của chúng tôi.

K. Tiêu hủy dữ liệu. Khi Thỏa thuận này chấm dứt vì bất kỳ lý do gì, Apple sẽ tiêu hủy một cách an toàn Dữ liệu cá nhân của Bạn và Người dùng cuối mà Apple đã lưu trữ liên quan đến Dịch vụ trong một khoảng thời gian hợp lý nhưng không quá 180 ngày đối với bất kỳ trường hợp nào.

L. Yêu cầu về Dữ liệu cá nhân.

- i. **Yêu cầu của Cơ sở:** Apple sẽ cung cấp cho Bạn khả năng truy cập, hiệu chỉnh, truy xuất hoặc xóa Dữ liệu cá nhân của Bạn và Người dùng cuối phù hợp với nghĩa vụ của Bạn theo luật về quyền riêng tư và bảo vệ dữ liệu, nếu áp dụng. Trong trường hợp Bạn đưa ra yêu cầu với Apple về Nội dung hoặc Dữ liệu cá nhân của Bạn hoặc Người dùng cuối của Bạn liên quan đến Dịch vụ, Apple sẽ xem xét (i) cho phép Bạn trực tiếp quản lý yêu cầu đó, chẳng hạn như thông qua các công cụ có sẵn trên Cổng thông tin web, hoặc (ii) hợp tác với Bạn để xử lý yêu cầu đó trong phạm vi liên quan đến Dữ liệu cá nhân mà Apple có quyền truy cập. Apple không chịu trách nhiệm về những dữ liệu, bao gồm cả Nội dung hoặc Dữ liệu cá nhân mà Bạn lưu trữ hay truyền ra bên ngoài hệ thống của Apple (ví dụ: hồ sơ học sinh trong Hệ thống thông tin học sinh). Những yêu cầu xóa được xử lý qua Apple School Manager sẽ hoàn tất trong vòng 30 ngày.

- ii. **Yêu cầu của Người dùng cuối:** Trong trường hợp Apple nhận được bất kỳ yêu cầu nào từ Người dùng cuối về việc đề nghị cấp bản sao Dữ liệu cá nhân liên quan đến Dịch vụ, Apple sẽ xem xét (i) cho phép Bạn trực tiếp quản lý yêu cầu đó, chẳng hạn như thông qua các công cụ có sẵn trên Cổng thông tin web, hoặc (ii) hợp tác với Bạn để xử lý yêu cầu đó trong phạm vi liên quan đến Dữ liệu cá nhân mà Apple có quyền truy cập. Nếu chọn cho phép Apple cung cấp bản sao Dữ liệu cá nhân của Người dùng cuối trong cổng thông tin quyền riêng tư của Apple tại trang [privacy.apple.com](https://www.apple.com/privacy) thông qua Cổng thông tin web, Bạn theo đây ủy quyền cho Apple, theo yêu cầu của Người dùng cuối, thay mặt Bạn xử lý và thực hiện yêu cầu đó của Người dùng cuối để cho phép họ truy cập vào dữ liệu có sẵn trên trang [privacy.apple.com](https://www.apple.com/privacy).

- iii. **Yêu cầu của bên thứ ba:** Trong trường hợp Apple nhận được yêu cầu từ bên thứ ba, chẳng hạn như yêu cầu của cơ quan hành pháp hoặc cơ quan quản lý, đối với Nội dung hoặc Dữ liệu cá nhân của Bạn hoặc Người dùng cuối ("Yêu cầu của bên thứ ba"), Apple sẽ (i) thông báo cho Bạn về việc nhận được yêu cầu đó trong phạm vi luật pháp cho phép; và (ii) thông báo cho bên yêu cầu để xử lý Yêu cầu của bên thứ ba với Bạn. Trừ phi có yêu cầu khác của luật pháp hoặc Yêu cầu của bên thứ ba, Bạn phải chịu trách nhiệm phản hồi Yêu cầu. Trong trường hợp Bạn bị cơ quan quản lý bảo vệ dữ liệu hoặc cơ quan tương tự điều tra về Dữ liệu cá nhân, Apple sẽ trợ giúp và hỗ trợ Bạn ứng phó với quá trình điều tra đó trong phạm vi Apple có thể truy cập vào Dữ liệu cá nhân liên quan đến Dịch vụ.

M. Trạng thái cán bộ trường học theo FERPA (20 U.S.C. § 1232g). Nếu Bạn là một cơ quan hoặc tổ chức giáo dục hoặc đại diện cho một cơ quan hoặc tổ chức giáo dục, thuộc đối tượng áp dụng của các quy định theo Đạo luật Quyền riêng tư và Quyền Giáo dục Gia đình Hoa Kỳ (FERPA), các bên đồng ý rằng vì các mục đích của Thỏa thuận này, Apple sẽ (a) hoạt động như một "cán bộ trường học" như được định nghĩa trong 34 C.F.R. § 99.31(a)(1)(i) với lợi ích giáo dục chính đáng; (b) đối với Dữ liệu cá nhân của Người dùng cuối có liên quan, thực hiện dịch vụ hoặc chức năng của cơ sở dưới sự kiểm soát trực tiếp của Cơ sở mà lẽ ra Cơ sở sẽ sử dụng nhân viên để thực hiện; (c) chỉ sử dụng Dữ liệu cá nhân của Người dùng cuối có liên quan cho mục đích được Cơ sở cho phép, bao gồm theo những quy định trong Thỏa thuận này; và (d) không tiết lộ lại Dữ liệu cá nhân của Người dùng cuối có liên quan cho các bên thứ ba hoặc chi nhánh trừ khi được ủy quyền theo Thỏa thuận này, với sự cho phép của Cơ sở, theo lệnh tòa án hoặc theo cách khác được cho phép theo luật hoặc quy định hiện hành.

N. COPPA. Apple sẽ sử dụng và duy trì Dữ liệu cá nhân do Bạn và Người dùng cuối cung cấp liên quan đến Dịch vụ theo Đạo luật bảo vệ quyền riêng tư trực tuyến của trẻ em năm 1998 (COPPA), trong phạm vi thích hợp. Mục 3 này và Phụ lục A đính kèm cấu thành thông báo về cách Apple sẽ thu thập, sử dụng hoặc tiết lộ Dữ liệu cá nhân của trẻ em dưới 13 tuổi. Bạn cấp cho Apple quyền thu thập, sử dụng và tiết lộ Dữ liệu cá nhân này cho mục đích cung cấp, cải thiện Dịch vụ và như được nêu trong Phụ lục A.

O. Quyền truy cập vào sản phẩm và dịch vụ của bên thứ ba. Nếu Bạn chọn truy cập, sử dụng, tải về, cài đặt hoặc kích hoạt các sản phẩm hay dịch vụ của bên thứ ba hoạt động cùng với Dịch vụ nhưng không phải một phần của Dịch vụ, thì Dịch vụ có thể cho phép những sản phẩm hoặc dịch vụ đó truy cập vào Dữ liệu cá nhân theo yêu cầu để sử dụng thêm những dịch vụ đó. Một số sản phẩm hoặc dịch vụ của bên thứ ba như vậy cũng có thể cho phép Apple truy cập vào Dữ liệu cá nhân, chẳng hạn như nếu Bạn cho phép Người dùng cuối của Bạn đăng nhập vào Dịch vụ thông qua nhà cung cấp thông tin nhận dạng liên kết. Bạn không

bắt buộc phải sử dụng những sản phẩm hoặc dịch vụ bổ sung liên quan đến Dịch vụ và Quản trị viên của Bạn có thể hạn chế việc sử dụng những sản phẩm hoặc dịch vụ bổ sung đó theo Thỏa thuận này. Trước khi truy cập, sử dụng, tải về, cài đặt hoặc kích hoạt sản phẩm hay dịch vụ của bên thứ ba để sử dụng với ID Apple được quản lý, Bạn cần xem xét các điều khoản, chính sách và cách thức hoạt động của sản phẩm và dịch vụ của bên thứ ba để hiểu rõ sản phẩm và dịch vụ đó thu thập những dữ liệu nào của Người dùng cuối, sử dụng, chia sẻ và lưu trữ dữ liệu như thế nào, đồng thời trong trường hợp áp dụng, các cách thức hoạt động đó có phù hợp với mọi sự đồng ý mà Bạn nhận được hay không.

P. Nhà cung cấp dịch vụ của Apple. Apple có thể cung cấp Dữ liệu cá nhân cho các Nhà cung cấp dịch vụ cung cấp dịch vụ cho Apple liên quan đến Dịch vụ. Bạn cho phép Apple sử dụng tất cả các đơn vị của Apple theo định nghĩa về "Apple" làm Nhà cung cấp dịch vụ cũng như mọi Nhà cung cấp dịch vụ khác mà Apple có thể sử dụng, miễn là các Nhà cung cấp dịch vụ này bị ràng buộc theo hợp đồng để xử lý Dữ liệu cá nhân theo cách bảo vệ tương đương cách mà Apple thực hiện để xử lý dữ liệu theo Thỏa thuận này, đồng thời sẽ không sử dụng dữ liệu này với bất kỳ mục đích nào ngoài mục đích nêu trong đây. Danh sách các Nhà cung cấp dịch vụ có tại địa chỉ

https://www.apple.com/legal/enterprise/data-transfer-agreements/subprocessors_us.pdf. Nếu một Nhà cung cấp dịch vụ không thể hoàn thành nghĩa vụ bảo vệ dữ liệu theo Thỏa thuận này, Apple sẽ hoàn toàn chịu trách nhiệm pháp lý với Bạn về việc thực hiện nghĩa vụ của Nhà cung cấp dịch vụ đó theo yêu cầu của luật hiện hành.

4. DỊCH VỤ

A. Hạn chế sử dụng. Bạn phải đảm bảo rằng Bạn và Người dùng cuối của Bạn tuân thủ Thỏa thuận này khi sử dụng Dịch vụ, đồng thời Bạn phải thông báo cho Người dùng cuối và thực thi những hạn chế được nêu trong Thỏa thuận này. Bạn đồng ý rằng cả Bạn và Người dùng cuối của Bạn đều không sử dụng Dịch vụ để tải lên, tải về, đăng, gửi email, truyền, lưu trữ hoặc cung cấp: (i) bất kỳ Nội dung hoặc tài liệu nào bất hợp pháp, mang tính quấy rối, đe dọa, gây hại, bôi nhọ, tục tĩu, xâm phạm quyền riêng tư của người khác, gây thù ghét, xúc phạm về chủng tộc hoặc sắc tộc hoặc đáng bị lên án; (ii) bất kỳ Nội dung hoặc tài liệu nào vi phạm bản quyền hay quyền sở hữu trí tuệ khác hoặc vi phạm bí mật thương mại, quyền theo hợp đồng hay quyền sở hữu khác; (iii) bất kỳ email, quảng cáo, tài liệu quảng bá, thư rác, spam, thư dây chuyền không mong muốn hoặc không được phép nào; và/hoặc (iv) bất kỳ Nội dung hoặc tài liệu nào chứa virus, mã máy tính, tệp hay chương trình được thiết kế nhằm gây hại, can thiệp hoặc hạn chế hoạt động bình thường của Dịch vụ, phần mềm hay phần cứng máy tính khác. Bạn cũng đồng ý rằng Bạn sẽ không, cũng như đảm bảo Người dùng cuối sẽ không: (a) sử dụng Dịch vụ để theo dõi, quấy rối, đe dọa hoặc làm hại người khác; (b) giả danh người khác hoặc tổ chức khác (Apple bảo lưu quyền từ chối hoặc chặn mọi ID Apple được quản lý hay địa chỉ email có thể bị coi là mạo danh hoặc mang thông tin sai lệch về danh tính của Bạn, hoặc chiếm dụng tên tuổi hay danh tính của người khác); (c) giả mạo phần thông tin trong phần đầu của gói tin dùng trong Giao thức điều khiển truyền vận/Giao thức Internet (TCP-IP), phần thông tin bất kỳ trên đầu email hay bài đăng lên nhóm tin tức, hoặc bằng cách đưa thông tin vào phần đầu để gây hiểu nhầm cho người nhận về nguồn gốc của bất kỳ nội dung nào truyền qua Dịch vụ ("giả mạo"); (d) can thiệp hoặc làm gián đoạn Dịch vụ, bất kỳ máy chủ hay mạng nào kết nối với Dịch vụ, bất kỳ chính sách, yêu cầu hay quy định nào của mạng kết nối với Dịch vụ; và/hoặc (e) sử dụng Dịch vụ theo cách khác để vi phạm luật, pháp lệnh hoặc quy định hiện hành. Nếu việc sử dụng Dịch vụ hay hành vi khác của Bạn hoặc Người dùng cuối cố ý hoặc vô tình đe dọa đến khả năng cung cấp Dịch vụ của Apple cho Bạn hoặc người khác, Apple có quyền thực hiện các bước cần thiết để bảo vệ Dịch vụ và các hệ thống của Apple, có thể bao gồm cả việc tạm ngừng quyền truy cập của Bạn vào Dịch vụ.

Nếu là tổ chức chịu sự kiểm soát, cộng sự kinh doanh hoặc đại diện của tổ chức chịu sự kiểm soát/cộng sự kinh doanh (theo định nghĩa của các thuật ngữ này trong 45 C.F.R § 160.103), Bạn đồng ý không sử dụng bất kỳ thành phần, chức năng hoặc cơ sở nào khác của iCloud để tạo, nhận, duy trì hoặc truyền bất kỳ "thông tin y tế được bảo vệ" nào (theo định nghĩa của thuật ngữ này trong 45 C.F.R § 160.103) hoặc sử dụng iCloud dưới bất kỳ hình thức nào có thể khiến Apple (hoặc bất kỳ Công ty con nào của Apple) trở thành cộng sự kinh doanh của Bạn hoặc của bất kỳ bên thứ ba nào.

B. Quản lý tài khoản. Bạn đồng ý rằng Bạn sẽ hoàn toàn chịu trách nhiệm về việc quản lý (các) tài khoản Quản trị viên và mọi ID Apple được quản lý của Bạn, bao gồm nhưng không giới hạn ở: (i) hoạt động bảo mật và bảo vệ tên người dùng cũng như mật khẩu liên kết với từng tài khoản; (ii) cấp và/hoặc hủy quyền truy cập của bất kỳ Người dùng cuối nào vào tài khoản đó cũng như Nội dung được cung cấp và/hoặc lưu trữ trong Dịch vụ; và (iii) cung cấp cho Người dùng cuối các hướng dẫn cũng như tài liệu phù hợp về cách sử dụng tài khoản ID Apple được quản lý.

C. Sự đồng ý của Người dùng cuối. Quản trị viên có thể giám sát, truy cập hoặc tiết lộ dữ liệu của Người dùng cuối liên kết với tài khoản ID Apple được quản lý qua Cổng thông tin web và/hoặc các công cụ của Quản trị viên. Bạn tuyên bố và bảo đảm rằng trước khi triển khai Dịch vụ cho Cơ sở và Người dùng cuối, Bạn sẽ thông báo và tiết lộ đầy đủ các điều khoản của Thỏa thuận này, cũng như xin và duy trì mọi quyền cần thiết và sự đồng ý của từng Người dùng cuối hoặc khi cần thiết và phù hợp, phụ huynh hay người giám hộ hợp pháp của từng Người dùng cuối để cho phép Apple: (1) cung cấp, cải thiện Dịch vụ theo Thỏa thuận này; và (2) truy cập, tiếp nhận dữ liệu của Người dùng cuối có thể phát sinh trong quá trình cung cấp Dịch vụ.

D. ID Apple được quản lý; Tính năng và dịch vụ. ID Apple được quản lý là tên người dùng và mật khẩu của tài khoản mà Bạn tạo và cung cấp cho mỗi Người dùng cuối để truy cập vào Dịch vụ. Apple sẽ cung cấp cho Bạn các công cụ để tạo ID Apple được quản lý cho Người dùng cuối. Khi Bạn tạo ID Apple được quản lý cho Người dùng cuối, tất cả các tính năng và chức năng của Dịch vụ mà Bạn chọn cung cấp sẽ được bật cho mọi ID Apple được quản lý của Cơ sở. **BẠN CHỊU HOÀN TOÀN TRÁCH NHIỆM VÀ TRÁCH NHIỆM PHÁP LÝ VỀ MỌI RỦI RO VÀ CHI PHÍ LIÊN QUAN ĐẾN VIỆC LỰA CHỌN MỖI TÍNH NĂNG VÀ CHỨC NĂNG ĐƯỢC BẬT TRONG DỊCH VỤ LÀ TÍNH NĂNG VÀ CHỨC NĂNG THÍCH HỢP VỚI CƠ SỞ VÀ/HOẶC NGƯỜI DÙNG CUỐI.**

i. Yêu cầu khi sử dụng ID Apple được quản lý

1. Thiết bị và tài khoản. Việc sử dụng ID Apple được quản lý như một phần của Dịch vụ có thể yêu cầu các thiết bị tương thích, quyền truy cập Internet, phần mềm nhất định và các bản cập nhật định kỳ. Một số giao dịch hoặc tính năng có thể sẽ yêu cầu sử dụng phiên bản mới nhất của phần mềm bắt buộc. Apple bảo lưu quyền hạn chế số lượng ID Apple được quản lý có thể tạo và số lượng thiết bị liên kết với một tài khoản Dịch vụ.

2. Quyền của Bạn đối với ID Apple được quản lý. Trừ phi có yêu cầu khác của luật pháp hoặc Thỏa thuận này, Bạn đồng ý rằng mỗi ID Apple được quản lý là tài sản không thể chuyển nhượng giữa những Người dùng cuối cá nhân và giữa các Cơ sở.

ii. Tìm iPhone. Tính năng Tìm iPhone sẽ tự động tắt đối với mọi ID Apple được quản lý. Tuy nhiên, nếu Thiết bị được ủy quyền thất lạc hoặc mất cắp, Cơ sở có thể dùng giải pháp MDM để đặt thiết bị vào Chế độ mất nhằm khóa thiết bị, đăng xuất Người dùng cuối và tự động truyền báo cáo đến Máy chủ MDM. Cơ sở cũng có thể xóa thiết bị từ xa và bật Khóa kích hoạt để đảm bảo không thể kích hoạt lại thiết bị mà không có ID Apple được quản lý và mật khẩu đúng. Apple không chịu trách nhiệm trong trường hợp Bạn không bảo vệ Thiết bị được ủy quyền bằng mật mã, không bật Chế độ mất và/hoặc không nhận

hay phản hồi thông báo cũng như nội dung liên lạc. Apple cũng không chịu trách nhiệm trả lại thiết bị thất lạc hoặc mất cắp cho Bạn, không chịu trách nhiệm về việc mất dữ liệu do thiết bị thất lạc hoặc mất cắp. Apple không có trách nhiệm thay thế thiết bị đã bất tỉnh năng Khóa kích hoạt hoặc về bất kỳ khiếm nại bảo hành nào đối với những thiết bị đó. Bạn có thể gỡ tính năng Khóa kích hoạt và tắt Chế độ mất qua MDM.

iii. **Xác thực tài khoản.** Tính năng xác thực hai yếu tố yêu cầu 2 loại thông tin để xác thực, chẳng hạn như mật khẩu và mã bảo mật được tạo, sẽ tự động bật trong ID Apple được quản lý của Quản trị viên, giáo viên và nhân viên. Cơ sở đồng ý cung cấp cho Apple ít nhất một số điện thoại di động để Cơ sở nhận các cuộc gọi quay số tự động hoặc ghi âm sẵn và tin nhắn văn bản của Apple nhằm mục đích xác thực và mục đích liên quan đến tài khoản. Các cuộc gọi và tin nhắn này có thể phải chịu phí tin nhắn và dữ liệu tiêu chuẩn. Apple có thể gọi điện hoặc gửi tin nhắn để: (i) giúp bảo vệ an toàn cho tài khoản Dịch vụ khi đăng nhập; (ii) giúp Bạn truy cập vào tài khoản nếu Bạn quên mật khẩu; hoặc (iii) duy trì tài khoản Dịch vụ hay thực thi Thỏa thuận này và các chính sách liên quan nếu cần thiết. Các ID Apple được quản lý đã phân phối đến Người dùng cuối cũng yêu cầu xác thực hai yếu tố, chẳng hạn như nhận dạng Thiết bị được ủy quyền và mã xác thực đã tạo trong Cổng thông tin web hoặc số điện thoại. Trong mọi trường hợp, Bạn chịu trách nhiệm: (a) phân phối ID Apple được quản lý do Bạn tạo cho Người dùng cuối đã xác định; (b) phê duyệt quyền truy cập vào Dịch vụ cho Người dùng cuối đó; (c) kiểm soát đối với hành vi truy cập trái phép; và (d) duy trì tính bí mật, tính bảo mật của tên người dùng, mật khẩu cũng như thông tin tài khoản.

iv. **Sao lưu.** Thiết bị được ủy quyền không phải là thiết bị dùng chung sẽ tự động tạo các bản sao lưu định kỳ. Các bản sao lưu này được truyền tới Dịch vụ khi người dùng đăng nhập bằng ID Apple được quản lý và thiết bị đang khóa màn hình, kết nối với nguồn điện cũng như kết nối với Internet qua mạng Wi-Fi. Bạn có thể tắt tính năng sao lưu trong phần Cài đặt đăng ký MDM. Nội dung sao lưu giới hạn ở cài đặt của thiết bị, đặc điểm thiết bị, ảnh, video, tài liệu, tin nhắn (iMessage, SMS và MMS, nếu bật), nhạc chuông, dữ liệu ứng dụng (bao gồm cả dữ liệu ứng dụng Sức khỏe, nếu có), cài đặt vị trí (ví dụ như lời nhắc theo vị trí mà Bạn thiết lập), Màn hình chính và cách tổ chức ứng dụng. Nội dung Bạn mua, tải về hoặc cấp quyền truy cập cho Người dùng cuối từ App Store hay Apple Books Store cũng như Nội dung mua của bên thứ ba hoặc do bên thứ ba cung cấp sẽ không được sao lưu. Các Nội dung đó có thể đủ điều kiện để tải lại từ những dịch vụ trên theo yêu cầu của tài khoản, tính khả dụng, cũng như bất kỳ điều khoản và điều kiện hiện hành nào. Nội dung đồng bộ hóa từ máy tính của Người dùng cuối sẽ không được sao lưu. Nếu Bạn bật Thư viện ảnh iCloud, các thư viện ảnh của Người dùng cuối sẽ được sao lưu riêng biệt với bản sao lưu iCloud tự động. Nội dung được lưu trữ trong danh bạ, lịch, dấu trang và tài liệu của Người dùng cuối có thể truy cập được qua iCloud trên web hoặc trên bất kỳ thiết bị Apple nào mà Người dùng cuối đăng nhập bằng ID Apple được quản lý. Bạn chịu hoàn toàn trách nhiệm duy trì bản sao lưu thay thế thích hợp cho các thông tin và dữ liệu của Bạn cũng như Người dùng cuối.

v. **Thư viện ảnh iCloud.** Khi Bạn bật Thư viện ảnh iCloud liên quan đến bất kỳ ID Apple được quản lý nào, thì ảnh, video và siêu dữ liệu trong ứng dụng Ảnh trên Thiết bị được ủy quyền ("Thư viện ảnh của thiết bị") sẽ tự động được gửi đến iCloud, được lưu trữ dưới dạng Thư viện ảnh của Người dùng cuối trong iCloud, sau đó được đẩy đến tất cả các thiết bị và máy tính khác đã bật Thư viện ảnh iCloud của Người dùng cuối. Nếu sau này Người dùng cuối thay đổi (bao gồm cả việc xóa) Thư viện ảnh của thiết bị trên bất kỳ thiết bị hoặc máy tính nào, những thay đổi đó sẽ tự động được gửi đến và phản ánh trong Thư viện ảnh iCloud của Người dùng cuối. Những thay đổi này cũng sẽ được đẩy từ iCloud đến, và được phản ánh trong, Thư viện ảnh của thiết bị trên tất cả các thiết bị và máy tính đã bật Thư viện ảnh iCloud của Người dùng cuối. Độ phân giải của nội dung trong Thư viện ảnh trên Thiết bị được ủy quyền hoặc máy tính có thể thay đổi tùy theo

dung lượng trống và tùy chọn quản lý dung lượng đã chọn cho thiết bị bật Thư viện ảnh iCloud của Người dùng cuối. Nếu không muốn sử dụng Thư viện ảnh iCloud, Bạn có thể tắt mục này cho ID Apple được quản lý và/hoặc trên Thiết bị được ủy quyền của Bạn.

vi. **Schoolwork.** Nếu bạn cung cấp Schoolwork cho Người dùng cuối, các giáo viên và học sinh tại Cơ sở của Bạn có thể quản lý bài tập trên lớp và bài tập về nhà bằng ID Apple được quản lý.

1. **Chia sẻ tệp iCloud.** Khi bạn chia sẻ tệp bằng Schoolwork kết nối với ID Apple được quản lý, Apple sẽ tự động sắp xếp mọi tệp được chia sẻ vào thư mục lớp cho học sinh và giáo viên trong iCloud Drive. Người dùng cuối có thể truy cập vào tệp được chia sẻ bằng ID Apple được quản lý của họ. Mọi Người dùng cuối trong lớp mà Bạn đã chia sẻ tệp sẽ nhìn thấy các chú thích hoặc thay đổi trong những tệp này. Bạn có thể ngừng chia sẻ tệp bất cứ lúc nào. Các tệp do Người dùng cuối tạo bằng ID Apple được quản lý sẽ được lưu trữ cho đến khi bạn xóa. Tuy nhiên, mọi tệp đã sao chép sang thiết bị hoặc máy tính khác trước đó sẽ không bị xóa.

2. **Tiến độ học tập.** Khi Bạn chọn dùng tính năng Tiến độ học tập trong Cổng thông tin web, tiến độ học tập cho các hoạt động được giao trong các ứng dụng hỗ trợ ClassKit sẽ được ghi lại và báo cáo đến khung ClassKit. Chỉ các hoạt động do giáo viên của Bạn giao bằng Schoolwork mới bắt đầu ghi và báo cáo thông tin tiến độ học tập. Người dùng cuối là học sinh có thể xem thông tin tiến độ học tập của riêng mình trong Schoolwork và phần Cài đặt trên thiết bị. Người dùng cuối là giáo viên có thể xem thông tin tiến độ học tập của tất cả học sinh trong lớp về những hoạt động được giao. Dữ liệu học sinh do Bạn tạo bằng các ứng dụng hỗ trợ Schoolwork hoặc ClassKit sẽ được xử lý theo Mục 3 và Phụ lục A của Thỏa thuận này. Nếu Bạn chọn không dùng ID Apple được quản lý trong tính năng Tiến độ học tập, thì mọi Dữ liệu cá nhân về tiến độ học tập liên kết với ID Apple được quản lý đó sẽ bị xóa theo Mục 3L(i).

vii. **Ứng dụng của bên thứ ba.** Nếu cung cấp bất kỳ ứng dụng nào của bên thứ ba cho Người dùng cuối để đăng nhập bằng ID Apple được quản lý, Bạn đồng ý cho phép ứng dụng đó lưu trữ dữ liệu trong các tài khoản liên kết với ID Apple được quản lý của Người dùng cuối, cũng như cho phép Apple thu thập, lưu trữ và xử lý dữ liệu đó thay mặt cho nhà phát triển ứng dụng bên thứ ba liên quan khi Bạn và/hoặc Người dùng cuối sử dụng Dịch vụ và ứng dụng đó. Ứng dụng bên thứ ba có thể chia sẻ dữ liệu đó với ứng dụng khác được tải về từ cùng một nhà phát triển ứng dụng. Bạn chịu trách nhiệm đảm bảo rằng Bạn và Người dùng cuối tuân thủ mọi giới hạn dung lượng lưu trữ cũng như tất cả các luật hiện hành áp dụng cho từng ID Apple được quản lý dựa trên ứng dụng bên thứ ba mà Bạn cung cấp cho Người dùng cuối tải về.

viii. **Các Dịch vụ khác của Apple.** Nếu cung cấp các Dịch vụ khác của Apple cho Người dùng cuối không phải học sinh đăng nhập vào, Bạn đồng ý cho phép các Dịch vụ của Apple lưu trữ dữ liệu trong các tài khoản liên kết với ID Apple được quản lý của Người dùng cuối đó, cũng như cho phép Apple thu thập, lưu trữ và xử lý dữ liệu đó khi Bạn và/hoặc Người dùng cuối không phải học sinh sử dụng Dịch vụ của Apple. Bạn chịu trách nhiệm đảm bảo rằng Bạn và Người dùng cuối không phải học sinh tuân thủ tất cả các luật hiện hành áp dụng cho từng ID Apple được quản lý dựa trên Dịch vụ của Apple mà Bạn cho phép Người dùng cuối truy cập. Nếu Người dùng cuối không phải học sinh truy cập các Dịch vụ nhất định của Apple, Apple có thể liên lạc với Người dùng cuối của Bạn về việc họ sử dụng Dịch vụ, Dịch vụ của Apple và các bản cập nhật cho Dịch vụ của Apple.

E. Sử dụng Mã thông báo máy chủ. Bạn đồng ý chỉ sử dụng Mã thông báo máy chủ do Apple cung cấp cho mục đích đăng ký Máy chủ MDM trong Dịch vụ, tải lên Cài đặt đăng ký MDM và nhận dữ liệu danh sách ID Apple được quản lý. Bạn phải đảm bảo rằng Người dùng cuối chỉ sử dụng thông tin gửi hoặc nhận bằng Mã thông báo máy chủ trên Thiết bị được ủy quyền. Bạn đồng ý không cung cấp, chuyển hay chia sẻ Mã thông báo máy chủ cho tổ chức

khác, ngoại trừ Nhà cung cấp dịch vụ bên thứ ba. Bạn đồng ý thực hiện các biện pháp thích hợp để bảo vệ tính bảo mật và tính bí mật của Mã thông báo máy chủ đó, cũng như sẽ thu hồi mã nếu mã bị xâm phạm hoặc Bạn có lý do để cho rằng mã bị xâm phạm. Apple bảo lưu quyền thu hồi hoặc vô hiệu hóa bất cứ lúc nào Mã thông báo máy chủ theo quyết định riêng của mình. Ngoài ra, Bạn hiểu và đồng ý rằng việc tạo lại Mã thông báo máy chủ sẽ ảnh hưởng đến khả năng sử dụng Dịch vụ cho đến khi Mã thông báo máy chủ mới được thêm vào Máy chủ MDM.

F. Dung lượng lưu trữ; Giới hạn sử dụng. Việc vượt quá bất kỳ giới hạn sử dụng hiện hành hoặc hợp lý nào, chẳng hạn như giới hạn băng thông hoặc dung lượng lưu trữ (ví dụ: liên quan đến tính năng Sao lưu iCloud), đều bị cấm và có thể khiến Bạn không sử dụng được một số tính năng, chức năng của Dịch vụ, không truy cập được vào Nội dung hoặc không sử dụng được một số hay tất cả các ID Apple được quản lý. Nếu giới hạn băng thông hoặc dung lượng lưu trữ của Bạn, Apple phải thực hiện những nỗ lực thương mại hợp lý để thông báo cho Bạn qua Dịch vụ hoặc hình thức khác trong vòng mười (10) ngày làm việc.

G. Gửi Nội dung. Bạn hoàn toàn chịu trách nhiệm về mọi Nội dung do Bạn hoặc Người dùng cuối tải lên, tải về, đăng, gửi email, truyền, lưu trữ hoặc cung cấp theo cách khác thông qua việc sử dụng Dịch vụ. Bạn phải đảm bảo rằng Người dùng cuối đã có được mọi sự cho phép hoặc giấy phép cần thiết của bên thứ ba liên quan đến Nội dung đó. Bạn hiểu rằng khi sử dụng Dịch vụ, Bạn có thể gặp phải Nội dung mà Bạn hoặc Người dùng cuối cho là mang tính xúc phạm, thô tục hoặc đáng bị lên án và Bạn có thể sẽ khiến người khác gặp phải nội dung họ cảm thấy đáng bị lên án. Bạn hiểu và đồng ý rằng Bạn sẽ tự chịu mọi rủi ro trong việc sử dụng Dịch vụ và bất kỳ Nội dung nào.

H. Xóa Nội dung. Bạn công nhận rằng Apple không chịu trách nhiệm hoặc trách nhiệm pháp lý đối với bất kỳ Nội dung nào do Bạn hoặc Người dùng cuối cung cấp. Apple có quyền nhưng không có nghĩa vụ xác định Nội dung có phù hợp và tuân thủ Thỏa thuận này hay không, cũng như có toàn quyền di chuyển và/hoặc xóa Nội dung vi phạm luật pháp hoặc Thỏa thuận này bất cứ lúc nào mà không cần thông báo trước. Trong trường hợp xóa bất kỳ Nội dung nào, Apple phải thực hiện những nỗ lực thương mại hợp lý để thông báo cho Bạn.

I. Dịch vụ trong gói. Tất cả các tính năng và chức năng của Dịch vụ được cung cấp dưới dạng thành phần của một gói, không được tách rời khỏi gói và sử dụng như ứng dụng độc lập. Phần mềm Apple được cung cấp cùng với một sản phẩm phần cứng cụ thể nào đó mang thương hiệu Apple có thể sẽ không chạy trên các kiểu phần cứng khác mang thương hiệu Apple.

J. Liên kết và các tài liệu khác của bên thứ ba. Một số Nội dung, thành phần hoặc tính năng của Dịch vụ có thể bao gồm tài liệu của bên thứ ba và/hoặc siêu liên kết đến các trang web, tài nguyên hoặc nội dung khác. Bạn công nhận và đồng ý rằng Apple không chịu trách nhiệm về tính khả dụng của các trang web hoặc tài nguyên của bên thứ ba đó và sẽ không chịu trách nhiệm hoặc trách nhiệm pháp lý về mọi nội dung, quảng cáo, sản phẩm, tài liệu có trên các trang web đó hay tài nguyên mà Bạn hoặc Người dùng cuối sử dụng.

K. Mua ứng dụng và sách.

i. **Mua Nội dung.** Tính năng mua Nội dung từ App Store hoặc Apple Books Store bằng ID Apple được quản lý sẽ tự động tắt. Bạn có thể chọn cho phép Quản trị viên hoặc giáo viên và nhân viên truy cập vào Nội dung đó bằng cách cấp quyền mua và cho phép họ truy cập vào Chương trình mua số lượng lớn (VPP) để mua Ứng dụng và Sách nhằm sử dụng trong Dịch vụ. Khi sử dụng App Store và/hoặc Apple Books Store, bạn phải tuân theo Mục G cũng như Mục H trong Điều khoản và điều kiện về Dịch vụ truyền thông của Apple (<https://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/us/terms.html>), tùy trường hợp áp dụng. Bạn đồng ý rằng Bạn có thẩm quyền và sẽ chấp nhận các điều khoản hiện hành thay mặt cho Người dùng cuối được ủy quyền của Bạn.

ii. **Chương trình mua số lượng lớn.** Nội dung Bạn chọn mua qua Chương trình mua số lượng lớn của Apple đều phải tuân theo các điều khoản của VPP và sẽ được chuyển đến

Người dùng cuối hoặc được chỉ định cho thiết bị qua App Store và/hoặc Apple Books Store.

L. Cập nhật và bảo trì; Các thay đổi về Dịch vụ.

i. **Cập nhật và bảo trì.** Apple đôi khi có thể cập nhật Phần mềm mà Dịch vụ sử dụng. Các bản cập nhật này có thể bao gồm bản vá lỗi, cải tiến hoặc cải thiện về tính năng hay phiên bản hoàn toàn mới của Phần mềm. Trong một số trường hợp, Bạn cần cập nhật để tiếp tục sử dụng Dịch vụ hoặc truy cập vào mọi tính năng của Dịch vụ. Apple không chịu trách nhiệm về hoạt động hoặc sự cố bảo mật phát sinh do Bạn không hỗ trợ việc cập nhật. Apple đôi khi cần bảo trì Dịch vụ. Tuy không có nghĩa vụ thông báo cho Bạn về bất kỳ hoạt động bảo trì nào, nhưng Apple sẽ thực hiện những nỗ lực thương mại hợp lý để thông báo trước cho Bạn về mọi hoạt động bảo trì theo lịch.

ii. **Thay đổi về Dịch vụ.** Apple có toàn quyền sửa đổi hoặc cập nhật chức năng và giao diện của Dịch vụ theo thời gian. Bạn đồng ý rằng Apple không phải chịu trách nhiệm pháp lý với Bạn hoặc bất kỳ bên thứ ba nào về việc sửa đổi, tạm ngừng hoặc chấm dứt Dịch vụ. Dịch vụ, hoặc bất kỳ tính năng hay phần nào trong đó, có thể chỉ dành cho một số ngôn ngữ hoặc không sử dụng được ở mọi quốc gia và Apple không đưa ra tuyên bố rằng Dịch vụ, hoặc bất kỳ tính năng hay phần nào trong đó, đều phù hợp hoặc có thể sử dụng tại bất kỳ vị trí cụ thể nào.

M. Thỏa thuận khác. Bạn công nhận và đồng ý rằng các điều khoản và điều kiện của mọi giao dịch bán hàng, dịch vụ hoặc thỏa thuận khác giữa Bạn và Apple đều độc lập và tách biệt với các điều khoản và điều kiện của Thỏa thuận này. Các điều khoản và điều kiện của Thỏa thuận này chi phối việc sử dụng Dịch vụ và những điều khoản này không giảm bớt hay bị ảnh hưởng bởi bất kỳ thỏa thuận nào khác giữa Bạn và Apple.

N. Dịch vụ chuyên nghiệp. Mọi dịch vụ chuyên nghiệp liên quan đến Dịch vụ, chẳng hạn như dịch vụ tư vấn hoặc phát triển yêu cầu có kết quả chuyển giao nào từ Apple, đều mất phí và phải tuân theo một thỏa thuận riêng biệt giữa Apple và Cơ sở.

O. Gửi theo hình thức điện tử. Dịch vụ và bất kỳ Phần mềm nào của Apple được cung cấp theo đây (trừ phi phần mềm đó đã cài đặt sẵn trên Thiết bị được ủy quyền) sẽ được gửi theo hình thức điện tử.

P. Phí và thuế. Cơ sở của Bạn sẽ thanh toán mọi khoản thuế phải trả (nếu có) dựa trên việc sử dụng Dịch vụ, trừ phi được luật hiện hành miễn trừ. Bạn phải cung cấp cho Apple bằng chứng về trạng thái miễn thuế của Cơ sở (nếu có) theo yêu cầu của Apple.

5. QUYỀN SỞ HỮU VÀ HẠN CHẾ; THÔNG BÁO VỀ BẢN QUYỀN

A. Bạn giữ tất cả quyền sở hữu và quyền sở hữu trí tuệ trong Nội dung và mọi ứng dụng phần mềm tồn tại trước đó thuộc sở hữu của Bạn khi Nội dung và ứng dụng phần mềm đó được sử dụng hoặc truy cập trong Dịch vụ. Apple và/hoặc bên cấp phép của Apple giữ tất cả quyền sở hữu và quyền sở hữu trí tuệ trong: (1) Dịch vụ và các tác phẩm phái sinh từ đó, bao gồm nhưng không giới hạn ở chi tiết đồ họa, giao diện người dùng, tập lệnh và phần mềm dùng để triển khai Dịch vụ ("Phần mềm"); (2) mọi Phần mềm Apple cung cấp cho Bạn như một phần và/hoặc liên quan đến Dịch vụ, bao gồm mọi quyền sở hữu trí tuệ trong đó, dù đã đăng ký hay chưa, ở bất cứ đâu trên thế giới; và (3) mọi thứ do Apple hay bên đại diện cho Apple phát triển hoặc cung cấp theo Thỏa thuận này. Thỏa thuận này không quy định việc chuyển nhượng quyền sở hữu bất kỳ công nghệ hoặc quyền sở hữu trí tuệ nào. Trong khi sử dụng Dịch vụ, nếu gặp phải Nội dung không phù hợp hoặc cho rằng Nội dung vi phạm Thỏa thuận này thì Bạn có thể báo cáo qua trang <https://www.apple.com/legal/contact/>. Bạn cũng đồng ý rằng:

i. Dịch vụ (bao gồm cả Phần mềm Apple hoặc bất kỳ phần nào khác trong đó) chứa thông tin độc quyền và bí mật được luật sở hữu trí tuệ hiện hành và các luật khác bảo vệ, bao gồm nhưng không giới hạn ở bản quyền.

- ii. Bạn sẽ không, và sẽ không khiến hay cho phép người khác, sử dụng hoặc cung cấp cho bất kỳ bên thứ ba nào thông tin/tài liệu độc quyền đó dưới mọi hình thức, ngoại trừ việc sử dụng Dịch vụ tuân theo Thỏa thuận này.
- iii. Không được sao chép bất kỳ phần nào của Dịch vụ dưới bất kỳ hình thức hoặc bằng bất kỳ phương tiện nào, trừ phi được cho phép rõ ràng trong những điều khoản này.
- iv. Bạn không được, và không được khiến hay cho phép người khác, biên dịch ngược, thiết kế đối chiếu, tháo rời hoặc tìm cách lấy mã nguồn của Dịch vụ.
- v. Apple, logo Apple, iCloud, logo iCloud, iTunes, logo iTunes và các nhãn hiệu, nhãn dịch vụ, chi tiết đồ họa và logo khác của Apple dùng với Dịch vụ là những nhãn hiệu hoặc nhãn hiệu đã đăng ký của Apple Inc. tại Hoa Kỳ và/hoặc các quốc gia khác. Bạn có thể xem danh sách các nhãn hiệu của Apple tại trang <https://www.apple.com/legal/intellectual-property/trademark/appletmlist.html>. Các nhãn hiệu, nhãn dịch vụ, chi tiết đồ họa và logo khác dùng với Dịch vụ có thể là nhãn hiệu của những chủ sở hữu tương ứng. Bạn không được cấp quyền hoặc giấy phép đối với bất kỳ nhãn hiệu nào nêu trên, cũng như đồng ý sẽ không xóa, che khuất hay thay đổi bất kỳ thông báo nào về quyền sở hữu (bao gồm cả thông báo về nhãn hiệu và bản quyền) mà có thể được gắn hoặc có trong Dịch vụ.
- vi. Trong Thời hạn của Thỏa thuận này, Bạn cấp cho Apple quyền sử dụng các nhãn của Bạn chỉ để thực hiện các quyền và nghĩa vụ của Apple theo Thỏa thuận này.
- vii. Trong phạm vi Dịch vụ, Bạn có thể được phép truy cập vào Nội dung bên thứ ba. Chủ sở hữu bên thứ ba hoặc nhà cung cấp Nội dung bên thứ ba này giữ tất cả quyền sở hữu và quyền sở hữu trí tuệ liên quan đến nội dung đó. Quyền sử dụng Nội dung bên thứ ba của Bạn chịu sự chi phối của và phải tuân theo các điều khoản mà chủ sở hữu hoặc nhà cung cấp bên thứ ba này quy định.
- viii. Bạn không được cấp phép, bán, cho thuê ngắn hạn, cho thuê dài hạn, chuyển nhượng, phân phối, lưu trữ, cho phép sử dụng theo kiểu chia thời gian hoặc kiểu dùng chung dịch vụ hoặc khai thác thương mại hay cung cấp Dịch vụ và/hoặc bất kỳ thành phần nào trong đó cho bất kỳ bên thứ ba nào, trừ phi các điều khoản của Thỏa thuận này cho phép.

Bạn đồng ý và công nhận rằng nếu Bạn vi phạm các điều khoản trong câu trên, Apple sẽ không phải chịu trách nhiệm hay trách nhiệm pháp lý về bất kỳ thiệt hại hoặc khiếu nại nào phát sinh từ hoặc liên quan tới hành động của Bạn, bao gồm nhưng không giới hạn ở Vi phạm bảo mật thông tin hoặc Sự cố dữ liệu.

B. Khi gửi hoặc đăng tải liệu/Nội dung thông qua Dịch vụ: (i) Bạn tuyên bố rằng Bạn là chủ sở hữu tài liệu đó và/hoặc có tất cả các quyền, giấy phép và sự cho phép cần thiết để phân phối tài liệu; và (ii) Bạn cấp cho Apple một giấy phép toàn cầu, chỉ yêu cầu xin phép một lần, không độc quyền, có thể chuyển nhượng để sử dụng, phân phối, sao chép, sửa đổi, công bố, dịch, thực hiện và hiển thị công khai Nội dung đó trên Dịch vụ này nhằm mục đích duy nhất là thực hiện Dịch vụ của Apple, đồng thời Apple không phải bồi thường hay thực hiện nghĩa vụ nào đối với Bạn. Bạn hiểu rằng để cung cấp Dịch vụ và đưa Nội dung của Bạn vào Dịch vụ đó, Apple được phép truyền Nội dung của Bạn trên nhiều mạng công cộng, trong nhiều phương tiện và có thể thay đổi Nội dung của Bạn để tuân thủ các yêu cầu kỹ thuật của mạng, thiết bị hoặc trang thiết bị kết nối. Bạn đồng ý rằng Apple có quyền nhưng không có nghĩa vụ thực hiện bất kỳ hành động nào trong số này theo giấy phép được cấp ở đây.

C. Thông báo về bản quyền – DMCA. Nếu cho rằng Nội dung mà Bạn xác nhận bản quyền đã bị một người dùng Dịch vụ vi phạm, vui lòng liên hệ với Nhân viên bản quyền của Apple theo thông tin trong Chính sách bản quyền của Apple (<https://www.apple.com/legal/contact/copyright-infringement.html>). Apple có toàn quyền quyết

định việc ngừng và/hoặc chấm dứt tài khoản của Người dùng cuối bị phát hiện là người vi phạm.

6. EULAS

A. Các điều khoản và điều kiện của EULA. Để sử dụng Dịch vụ, Bạn và/hoặc Người dùng cuối cần chấp nhận các điều khoản và điều kiện của Thỏa thuận cấp phép người dùng cuối (EULA) áp dụng cho bất kỳ Phần mềm Apple nào cần thiết cho việc sử dụng Dịch vụ và cho bất kỳ Phần mềm Apple nào khác mà Bạn chọn sử dụng với Dịch vụ. Để sử dụng Dịch vụ, Quản trị viên của Bạn phải chấp nhận EULA của Phần mềm Apple trên Cổng thông tin web trước khi triển khai Thiết bị được ủy quyền chạy Phần mềm Apple đó cho Người dùng cuối. Nếu EULA của Phần mềm Apple thay đổi, Quản trị viên của Bạn sẽ cần quay lại Cổng thông tin web và chấp nhận các EULA này để tiếp tục sử dụng Dịch vụ. Bạn công nhận rằng Bạn sẽ không thể sử dụng Dịch vụ hay bất kỳ thành phần hoặc tính năng nào trong đó, bao gồm cả việc liên kết thêm Thiết bị được ủy quyền với Máy chủ MDM của Bạn, cho đến khi các EULA này được chấp nhận. Bạn chịu trách nhiệm đảm bảo việc phổ biến các EULA này cho Người dùng cuối, cũng như đảm bảo từng Người dùng cuối đều hiểu rõ và tuân thủ các điều khoản và điều kiện của EULA áp dụng cho Phần mềm Apple. Ngoài ra, Bạn đồng ý chịu trách nhiệm có được sự chấp thuận cần thiết để Người dùng cuối có thể sử dụng Phần mềm Apple. Bạn đồng ý giám sát và chịu toàn bộ trách nhiệm về tất cả hoạt động sử dụng Phần mềm Apple của Người dùng cuối theo Thỏa thuận này. Bạn công nhận rằng các yêu cầu và hạn chế trong Thỏa thuận này áp dụng cho việc Bạn sử dụng Phần mềm Apple vì mục đích của Dịch vụ, bất kể là những điều khoản này có trong (các) EULA tương ứng hay không.

7. THỜI HẠN; CHẤM DỨT; TẠM NGỪNG; ẢNH HƯỞNG CỦA VIỆC CHẤM DỨT

A. Thời hạn. Thỏa thuận này sẽ bắt đầu vào ngày đầu tiên Bạn chấp nhận và tiếp tục cho đến khi bị chấm dứt theo Thỏa thuận này ("Thời hạn").

B. Chấm dứt từ phía Apple. Apple có quyền chấm dứt Thỏa thuận này bất cứ lúc nào và vì bất kỳ lý do gì hoặc không cần lý do, miễn là Apple có văn bản thông báo trước ba mươi (30) ngày cho Bạn. Ngoài ra, Apple có quyền chấm dứt hoặc tạm ngừng ngay bất cứ lúc nào (mà không cần thông báo trước) tất cả hay một phần ID Apple được quản lý và/hoặc quyền truy cập Dịch vụ khi xảy ra bất kỳ trường hợp nào sau đây: (a) hành vi vi phạm Thỏa thuận này, bao gồm nhưng không giới hạn ở Mục 4A. ("Hạn chế sử dụng") hoặc bất kỳ chính sách hay hướng dẫn nào khác được dẫn chiếu trong tài liệu này và/hoặc được đăng trên Dịch vụ; (b) yêu cầu và/hoặc lệnh của cơ quan hành pháp, cơ quan tư pháp hoặc cơ quan khác của chính phủ; (c) trường hợp việc cung cấp Dịch vụ cho Bạn là bất hợp pháp hoặc có nguy cơ bất hợp pháp; (d) các vấn đề hay sự cố bất ngờ về kỹ thuật hoặc an ninh; (e) Bạn dính líu đến các hoạt động gian lận hoặc bất hợp pháp; (f) Bạn hay bất kỳ tổ chức hoặc cá nhân nào kiểm soát Bạn theo cách trực tiếp/gián tiếp, hoặc chịu sự kiểm soát chung với Bạn ("kiểm soát" được định nghĩa ở Mục 11(D)), đang hoặc sắp chịu lệnh trừng phạt/hạn chế khác ở các quốc gia/khu vực dùng được Dịch vụ; hoặc (g) Bạn không trả các khoản phí (nếu có) liên quan đến Dịch vụ và không khắc phục được trong vòng ba mươi (30) ngày kể từ khi nhận được văn bản thông báo về yêu cầu thanh toán. Apple có toàn quyền quyết định chấm dứt hoặc tạm ngừng Dịch vụ và Apple sẽ không chịu trách nhiệm với Bạn hay bất kỳ bên thứ ba nào về thiệt hại có thể phát sinh hoặc xảy ra do việc chấm dứt hoặc tạm ngừng dịch vụ này.

C. Bạn chấm dứt. Bạn có thể ngừng sử dụng Dịch vụ bất cứ lúc nào. Nếu xóa bất kỳ ID Apple được quản lý nào, Bạn và Người dùng cuối có liên quan sẽ không thể truy cập vào Dịch vụ. Hành động này không thể đảo ngược.

D. Ảnh hưởng của việc chấm dứt. Nếu Thỏa thuận này chấm dứt hoặc hết hạn, quyền mà hai bên cấp cho nhau sẽ chấm dứt ngay lập tức, theo Mục 11L (Duy trì hiệu lực của điều khoản) trong Thỏa thuận này.

E. Quyền của bên thứ ba. Trong mọi trường hợp, Bạn không được tham gia bất kỳ thỏa thuận nào với bên thứ ba mà ảnh hưởng đến quyền của Apple hoặc ràng buộc Apple theo bất kỳ cách nào nếu không có văn bản chấp thuận trước của Apple và Bạn không được công khai bất kỳ thỏa thuận nào như vậy khi chưa có văn bản đồng ý trước của Apple.

8. BỒI THƯỜNG

Trong phạm vi luật hiện hành cho phép, Bạn đồng ý bồi thường, không làm tổn hại, cũng như (theo yêu cầu của Apple) bảo vệ Apple, giám đốc, cán bộ, nhân viên, bên liên quan, nhà thầu và đại lý (mỗi bên được gọi là "Bên được bồi thường của Apple") trước bất kỳ và tất cả các khiếu nại, trách nhiệm pháp lý, hành động, thiệt hại, yêu cầu, khoản thanh toán, khoản chi tiêu, phí, chi phí và tổn thất thuộc bất kỳ loại nào, bao gồm nhưng không giới hạn ở phí luật sư và chi phí tòa án (gọi chung là "Tổn thất") mà Bên được bồi thường của Apple phải gánh chịu, phát sinh từ hoặc liên quan đến: (a) bất kỳ Nội dung nào mà Bạn và/hoặc Người dùng cuối gửi, đăng, truyền hay cung cấp thông qua Dịch vụ; (b) việc Bạn và/hoặc Người dùng cuối thực sự hoặc bị cho rằng vi phạm hay không tuân thủ bất kỳ chứng nhận, giao ước, nghĩa vụ, tuyên bố hoặc bảo đảm nào trong Thỏa thuận này; hoặc (c) việc Bạn và/hoặc Người dùng cuối vi phạm quyền bất kỳ của người khác hay bất kỳ luật, quy tắc và quy định nào. Bạn công nhận rằng Dịch vụ không được dùng cho các tình huống có lỗi hoặc sự không chính xác trong nội dung, chức năng, dịch vụ, dữ liệu hoặc thông tin mà Dịch vụ hoặc Phần mềm Apple cung cấp, hoặc lỗi của Dịch vụ hay Phần mềm Apple có thể dẫn đến tử vong, thương tích cá nhân hoặc thiệt hại nghiêm trọng về vật chất hay môi trường, và trong phạm vi luật pháp cho phép, Bạn theo đây đồng ý bồi thường, bảo vệ và không làm tổn hại từng Bên được bồi thường của Apple trước mọi Tổn thất mà Bên được bồi thường của Apple gặp phải do cách Bạn hoặc Người dùng cuối sử dụng Dịch vụ. Nghĩa vụ này sẽ vẫn còn hiệu lực sau khi Thỏa thuận này và/hoặc thời gian Bạn sử dụng Dịch vụ chấm dứt hoặc hết hạn.

9. TUYÊN BỐ TỪ CHỐI BẢO ĐẢM

BẠN CÔNG NHẬN VÀ ĐỒNG Ý RÕ RÀNG RẰNG TRONG PHẠM VI LUẬT HIỆN HÀNH CHO PHÉP, DỊCH VỤ, PHẦN MỀM APPLE VÀ MỌI NỘI DUNG, TÍNH NĂNG, CHỨC NĂNG, HOẶC TÀI LIỆU LIÊN QUAN ĐỀU ĐƯỢC CUNG CẤP TRÊN CƠ SỞ "NGUYÊN TRẠNG" VÀ "NHƯ CÓ SẴN". APPLE VÀ CÁC ĐƠN VỊ LIÊN KẾT, CÔNG TY CON, CÁN BỘ, GIÁM ĐỐC, NHÂN VIÊN, ĐẠI LÝ, ĐỐI TÁC VÀ BÊN CẤP PHÉP CỦA APPLE (GỌI CHUNG LÀ "APPLE" CHO MỤC 9 VÀ 10 TRONG ĐÂY) TUYÊN BỐ TỪ CHỐI MỘT CÁCH RÕ RÀNG MỌI BẢO ĐẢM, DÙ RÕ RÀNG HAY NGỤ Ý, BAO GỒM NHƯNG KHÔNG GIỚI HẠN Ở CÁC BẢO ĐẢM NGỤ Ý VỀ KHẢ NĂNG TIÊU THỤ, SỰ PHÙ HỢP CHO MỘT MỤC ĐÍCH CỤ THỂ VÀ VIỆC KHÔNG VI PHẠM. CỤ THỂ, APPLE KHÔNG BẢO ĐẢM VỀ VIỆC (I) DỊCH VỤ SẼ ĐÁP ỨNG CÁC YÊU CẦU CỦA BẠN; (II) BẠN SỬ DỤNG ĐƯỢC DỊCH VỤ KỊP THỜI, KHÔNG BỊ GIÁN ĐOẠN, AN TOÀN HOẶC KHÔNG CÓ LỖI, TỔN THẤT, HƯ HỎNG, VIRUS, KHÔNG BỊ TẤN CÔNG HOẶC XÂM NHẬP; (III) MỌI THÔNG TIN BẠN THU ĐƯỢC TỪ VIỆC SỬ DỤNG DỊCH VỤ ĐỀU SẼ CHÍNH XÁC HAY ĐÁNG TIN CẬY; VÀ (IV) MỌI KHIẾM KHUYẾT HOẶC LỖI TRONG PHẦN MỀM CUNG CẤP CHO BẠN TRONG DỊCH VỤ ĐỀU SẼ ĐƯỢC HIỆU CHỈNH.

BẠN ĐỒNG Ý RẰNG TÙY TỪNG THỜI ĐIỂM, APPLE CÓ QUYỀN XÓA DỊCH VỤ VÔ THỜI HẠN HOẶC HỦY DỊCH VỤ THEO CÁC ĐIỀU KHOẢN CỦA THỎA THUẬN NÀY. BẠN TOÀN QUYỀN QUYẾT ĐỊNH VÀ CHỊU MỌI RỦI RO KHI TRUY CẬP VÀO BẤT KỲ TÀI LIỆU NÀO TẢI VỀ HOẶC CÓ ĐƯỢC THÔNG QUA VIỆC SỬ DỤNG DỊCH VỤ VÀ BẠN SẼ HOÀN TOÀN CHỊU TRÁCH NHIỆM VỀ BẤT KỲ THIẾT HẠI NÀO ĐỐI VỚI THIẾT BỊ, MÁY TÍNH CỦA MÌNH HOẶC TRƯỜNG HỢP MẤT DỮ LIỆU DO TẢI VỀ TÀI LIỆU NHƯ VẬY. BẠN CŨNG CÔNG NHẬN RẰNG DỊCH VỤ KHÔNG NHẪM MỤC ĐÍCH HOẶC KHÔNG PHÙ HỢP ĐỂ SỬ DỤNG Ở NHỮNG TRƯỜNG HỢP HAY MÔI TRƯỜNG MÀ VIỆC KHÔNG CÓ DỊCH VỤ HOẶC SỰ CHẬM TRỄ VỀ THỜI GIAN, LỖI HOẶC SỰ KHÔNG CHÍNH XÁC TRONG NỘI DUNG, DỮ

LIỆU HOẶC THÔNG TIN DO DỊCH VỤ CUNG CẤP CÓ THỂ DẪN ĐẾN TỬ VONG, THƯƠNG TÍCH CÁ NHÂN HOẶC THIẾT HẠI NGHIÊM TRỌNG VỀ VẬT CHẤT HAY MÔI TRƯỜNG.

10. GIỚI HẠN TRÁCH NHIỆM PHÁP LÝ

TRONG PHẠM VI LUẬT HIỆN HÀNH CHO PHÉP, ĐỐI VỚI MỌI TRƯỜNG HỢP, APPLE SẼ KHÔNG CHỊU TRÁCH NHIỆM PHÁP LÝ VỀ BẤT KỲ THIẾT HẠI GÂY THƯƠNG TÍCH CÁ NHÂN, TRỰC TIẾP, GIÁN TIẾP, NGẪU NHIÊN, ĐẶC BIỆT, MANG TÍNH HỆ QUẢ HAY CẢNH CÁO NÀO, BAO GỒM NHƯNG KHÔNG GIỚI HẠN Ở THIẾT HẠI DO TỔN THẤT LỢI NHUẬN, HƯ HỎNG HOẶC MẤT DỮ LIỆU, MẤT UY TÍN, KHÔNG TRUYỀN HOẶC KHÔNG NHẬN ĐƯỢC DỮ LIỆU BẤT KỲ (BAO GỒM NHƯNG KHÔNG GIỚI HẠN Ở HƯỚNG DẪN KHÓA HỌC, BÀI TẬP VÀ TÀI LIỆU), CHI PHÍ MUA HÀNG HÓA HOẶC DỊCH VỤ THAY THẾ, TÌNH TRẠNG GIÁN ĐOẠN HOẠT ĐỘNG KINH DOANH, MỌI THIẾT HẠI HAY TỔN THẤT HỮU HÌNH HOẶC VÔ HÌNH KHÁC (NGAY CẢ KHI APPLE ĐÃ ĐƯỢC THÔNG BÁO VỀ KHẢ NĂNG XẢY RA NHỮNG THIẾT HẠI ĐÓ) LIÊN QUAN ĐẾN HOẶC PHÁT SINH TỪ: (I) VIỆC SỬ DỤNG HOẶC KHÔNG THỂ SỬ DỤNG DỊCH VỤ, PHẦN MỀM APPLE, BẤT KỲ TÍNH NĂNG, CHỨC NĂNG, NỘI DUNG, TÀI LIỆU NÀO HOẶC PHẦN MỀM/ỨNG DỤNG BÊN THỨ BA LIÊN QUAN ĐẾN DỊCH VỤ; (II) BẤT KỲ THAY ĐỔI NÀO ĐƯỢC THỰC HIỆN ĐỐI VỚI DỊCH VỤ HOẶC VIỆC CHẤM DỨT TẠM THỜI/VĨNH VIỄN DỊCH VỤ HAY BẤT KỲ PHẦN NÀO CỦA DỊCH VỤ; (III) HÀNH VI TRUY CẬP HOẶC THAY ĐỔI TRÁI PHÉP DỊCH VỤ, DỮ LIỆU HOẶC THÔNG TIN TRUYỀN ĐI; (IV) VIỆC XÓA, LÀM HỎNG HOẶC KHÔNG LƯU TRỮ VÀ/HOẶC GỬI HAY NHẬN ĐƯỢC DỮ LIỆU/THÔNG TIN TRUYỀN ĐI CÓ TRÊN HOẶC THÔNG QUA DỊCH VỤ; (V) TUYÊN BỐ HAY HÀNH VI CỦA BẤT KỲ BÊN THỨ BA NÀO ĐỐI VỚI DỊCH VỤ; HOẶC (VI) BẤT KỲ VẤN ĐỀ NÀO KHÁC LIÊN QUAN ĐẾN DỊCH VỤ.

11. QUY ĐỊNH KHÁC

A. Mối quan hệ giữa các bên. Thỏa thuận này sẽ không được hiểu là tạo ra bất kỳ mối quan hệ đại lý hay mối quan hệ hợp danh/liên doanh, trách nhiệm ủy thác hoặc bất kỳ hình thức liên kết pháp lý nào khác giữa Bạn và Apple. Bạn sẽ không đưa ra tuyên bố ngược lại, dù rõ ràng hay ngụ ý, một cách trực tiếp hay bằng cách khác. Trừ phi có quy định rõ ràng khác trong Thỏa thuận này, Thỏa thuận này không vì lợi ích của bất kỳ bên thứ ba nào.

B. Khước từ; Chuyển nhượng. Mọi sự chậm trễ hay không hành động theo Thỏa thuận này sẽ không cấu thành việc khước từ, trừ phi có văn bản trình bày rõ việc khước từ có chữ ký của đại diện ủy quyền hợp lệ của Apple. Việc khước từ một lần không có nghĩa là khước từ tiếp hoặc từ bỏ sau đó. Bạn không được chuyển nhượng Thỏa thuận này, dù toàn bộ hay một phần. Mọi sự chuyển nhượng đều không có hiệu lực.

C. Xác minh. Trong phạm vi luật hiện hành cho phép, Apple có quyền xác minh cách Bạn sử dụng dịch vụ (qua công cụ phần mềm từ xa hoặc theo cách khác) để đánh giá việc tuân thủ các điều khoản của Thỏa thuận này. Bạn đồng ý phối hợp với Apple trong quá trình xác minh này và hỗ trợ một cách hợp lý, cũng như cấp quyền truy cập vào thông tin liên quan. Toàn bộ quá trình xác minh này không được can thiệp một cách vô lý vào hoạt động kinh doanh bình thường của Bạn và Bạn đồng ý rằng Apple không phải chịu trách nhiệm về bất kỳ chi phí hay khoản chi tiêu nào mà Bạn phải chịu khi phối hợp để xác minh.

D. Kiểm soát xuất khẩu. Việc sử dụng Dịch vụ và Phần mềm, bao gồm cả hoạt động truyền, đăng hay tải lên dữ liệu, phần mềm hoặc Nội dung khác qua Dịch vụ, có thể phải tuân theo luật xuất nhập khẩu của Hoa Kỳ và các quốc gia khác. Bạn đồng ý tuân thủ tất cả các luật và quy định hiện hành về xuất nhập khẩu. Cụ thể nhưng không giới hạn ở quy định này, bạn không được xuất khẩu hoặc tái xuất khẩu Phần mềm (i) sang bất kỳ quốc gia nào bị Hoa Kỳ cấm vận hoặc (ii) cho bất kỳ ai có tên trong danh sách Đối tượng bị chỉ định đặc biệt của Bộ Tài chính Hoa Kỳ hay Danh sách các cá nhân hoặc tổ chức bị từ chối của Bộ Thương mại Hoa Kỳ. Khi sử dụng Phần mềm hoặc Dịch vụ, bạn tuyên bố và bảo đảm rằng bạn không cư trú tại bất kỳ quốc gia nào như vậy hoặc không thuộc bất kỳ danh sách nào như vậy. Bạn cũng

đồng ý sẽ không sử dụng Phần mềm hoặc Dịch vụ cho bất kỳ mục đích nào bị cấm theo luật pháp Hoa Kỳ, bao gồm nhưng không giới hạn ở việc phát triển, thiết kế, chế tạo hoặc sản xuất tên lửa, vũ khí hạt nhân, vũ khí hóa học hay sinh học. Bạn cũng đồng ý sẽ không tải lên tài khoản của mình bất kỳ dữ liệu hoặc phần mềm nào: (a) là đối tượng phải tuân thủ Quy định về buôn bán vũ khí quốc tế; hoặc (b) không được xuất khẩu khi chưa có văn bản cho phép trước của cơ quan chính phủ, bao gồm nhưng không giới hạn ở một số loại phần mềm mã hóa và mã nguồn, khi trước tiên chưa có được sự cho phép nêu trên. Sự đảm bảo và cam kết này sẽ vẫn còn hiệu lực sau khi Thỏa thuận này chấm dứt.

Bạn tuyên bố và bảo đảm rằng Bạn cũng như bất kỳ tổ chức hoặc cá nhân nào kiểm soát Bạn theo cách trực tiếp/gián tiếp, hoặc chịu sự kiểm soát chung với Bạn, đều không: (A) có tên trong bất kỳ danh sách trừng phạt nào ở các quốc gia hoặc khu vực dùng được Dịch vụ, (b) hoạt động kinh doanh tại bất kỳ quốc gia/khu vực nào bị Hoa Kỳ cấm vận, (c) là người dùng cuối thuộc tổ chức quân sự như được định nghĩa và giới hạn phạm vi trong 15 C.F.R § 744. Theo cách dùng trong Mục 11(D) này, "kiểm soát" tức là một tổ chức hoặc cá nhân sở hữu, theo cách trực tiếp/gián tiếp, quyền chỉ đạo hoặc tác động đến việc chỉ đạo các chính sách quản lý của tổ chức kia, dù là qua quyền sở hữu cổ phiếu có quyền biểu quyết, quyền lợi hưởng theo vốn đăng ký, dựa trên hợp đồng hay bằng phương thức khác.

E. Tuân thủ luật pháp. Cơ sở sẽ, và đảm bảo rằng toàn bộ nhân viên, nhà thầu và đại lý của Cơ sở sẽ, tuân thủ mọi luật, quy tắc và quy định hiện hành về việc sử dụng Dịch vụ, bao gồm nhưng không giới hạn ở những quy định được ban hành để chống hối lộ và tham nhũng, trong đó có Đạo luật chống tham nhũng ở nước ngoài của Hoa Kỳ, Đạo luật chống hối lộ của Vương quốc Anh, các nguyên tắc trong Công ước của OECD về chống hối lộ quan chức nước ngoài, cùng mọi luật tương ứng của tất cả các quốc gia có hoạt động kinh doanh hoặc dịch vụ theo Thỏa thuận này.

F. Người dùng cuối là chính quyền liên bang. Dịch vụ, Phần mềm Apple và tài liệu liên quan là các "Mặt hàng thương mại", theo định nghĩa của thuật ngữ đó trong 48 C.F.R. §2.101, bao gồm cả "Phần mềm máy tính thương mại" và "Tài liệu phần mềm máy tính thương mại", theo cách sử dụng các thuật ngữ đó trong 48 C.F.R. §12.212 hoặc 48 C.F.R. §227.7202, tùy trường hợp áp dụng. Theo 48 C.F.R. §12.212 hoặc 48 C.F.R. §227.7202-1 đến 227.7202-4, tùy trường hợp áp dụng, Phần mềm máy tính thương mại và Tài liệu phần mềm máy tính thương mại được cấp phép cho người dùng cuối là Chính phủ Hoa Kỳ (a) chỉ dưới dạng Mặt hàng thương mại và (b) chỉ với các quyền như được cấp cho tất cả người dùng cuối khác theo các điều khoản và điều kiện tại đây. Các quyền không được công bố được bảo lưu theo luật bản quyền của Hoa Kỳ.

G. Phí luật sư. Trong phạm vi luật hiện hành cho phép, nếu có bất kỳ vụ kiện hoặc thủ tục tố tụng nào, dù theo quy định, luật hành chính, luật thành văn hay luật công bình, được bắt đầu hay tiến hành để thực thi hoặc giải thích bất kỳ điều khoản hay quy định nào của Thỏa thuận này (không bao gồm bất kỳ sự dàn xếp nào theo yêu cầu của Thỏa thuận này), bên thắng thế trong bất kỳ vụ kiện hay thủ tục tố tụng nào như vậy sẽ có quyền nhận lại phí luật sư hợp lý, phí làm chứng của chuyên gia, chi phí vụ kiện và các khoản chi tiêu khác, cùng mọi khoản bồi thường khác mà bên thắng thế đó có thể được hưởng. Như được dùng trong tài liệu này, "bên thắng thế" bao gồm nhưng không giới hạn ở bên từ chối hành động khôi phục theo đây để đổi lấy khoản thanh toán nhất định, việc thực hiện các giao ước bị cáo buộc vi phạm hoặc khoản đền bù về cơ bản là tương đương với khoản bồi thường đề nghị trong vụ kiện.

H. Luật chi phối. Nếu Cơ sở của Bạn là một cơ sở giáo dục công và được công nhận của Hoa Kỳ, Thỏa thuận này sẽ chịu sự chi phối và được giải thích theo luật pháp của tiểu bang nơi Cơ sở tọa lạc, trừ trường hợp luật liên quan đến xung đột pháp luật. Qua đây, Bạn và

Apple đồng ý với thẩm quyền pháp lý cá nhân và địa điểm xét xử riêng biệt của tòa án liên bang trong tiểu bang nơi Cơ sở của Bạn tọa lạc.

Với tất cả các cơ sở khác tại Hoa Kỳ hoặc chịu sự điều chỉnh của luật pháp Hoa Kỳ theo Thỏa thuận này, Thỏa thuận này sẽ chịu sự chi phối và được giải thích theo luật pháp Tiểu bang California, như áp dụng với các thỏa thuận được ký kết và được thực hiện hoàn toàn trong phạm vi California giữa các cư dân California. Các bên sẽ đệ trình và khước từ mọi sự phản đối về thẩm quyền cá nhân cũng như địa điểm xét xử tại bất kỳ tòa án nào sau đây: Tòa án quận Bắc California Hoa Kỳ, Tòa án tối cao California cho Hạt Santa Clara hoặc bất kỳ tòa án nào khác tại Hạt Santa Clara, đối với bất kỳ vụ kiện nào phát sinh từ Thỏa thuận này.

Nếu Cơ sở của Bạn nằm ở ngoài Hoa Kỳ, luật chi phối và tòa án sẽ là luật và tòa án của quốc gia mà đơn vị của Apple tọa lạc để cung cấp Dịch vụ cho Bạn như định nghĩa trong Mục 11M.

Nếu Bạn là một tổ chức quốc tế, liên chính phủ được miễn trừ khỏi quyền tài phán của các tòa án quốc gia thông qua hiến chương hoặc thỏa thuận liên chính phủ, mọi tranh chấp hoặc khiếu nại phát sinh từ hoặc liên quan đến Thỏa thuận này hoặc hành vi vi phạm Thỏa thuận này sẽ được phân xử theo Quy tắc phân xử của Phòng thương mại quốc tế ("Quy tắc ICC") có hiệu lực tại thời điểm đệ trình yêu cầu phân xử thông qua 3 trọng tài viên được chỉ định theo các quy tắc đó, đồng thời sẽ được tiến hành theo Quy tắc của Hiệp hội luật sư quốc tế (IBA) về việc thu thập bằng chứng trong quy trình phân xử quốc tế. Địa điểm phân xử là London, Anh. Ngôn ngữ sử dụng trong quy trình phân xử là tiếng Anh. Theo yêu cầu của Apple, Bạn đồng ý cung cấp bằng chứng về tình trạng tổ chức liên chính phủ của Bạn cùng các đặc quyền và quyền miễn trừ nêu trên.

Thỏa thuận này sẽ không chịu sự điều chỉnh của Công ước Liên Hiệp Quốc về Hợp đồng mua bán hàng hóa quốc tế mà rõ ràng là được miễn áp dụng.

I. Thông báo. Ngoại trừ trường hợp có quy định khác trong Thỏa thuận này, mọi thông báo bắt buộc hoặc được phép theo các điều khoản của Thỏa thuận này hay mọi thông báo do luật pháp yêu cầu đều phải bằng văn bản và phải: (a) được chuyển tận tay, (b) được gửi qua Dịch vụ bưu chính Hoa Kỳ, hoặc (c) được gửi qua dịch vụ chuyển phát qua đêm theo đường hàng không (trong từng trường hợp được gửi đúng cách và thanh toán đầy đủ chi phí) đến địa chỉ: Apple Inc., Apple Developer Legal (Apple School Manager), One Apple Park Way, 37-21SM, Cupertino, California 95014 U.S.A. Một trong hai bên có thể thay đổi địa chỉ thông báo bằng cách thông báo cho bên kia theo quy định ở Mục này. Thông báo sẽ được xem là đã đưa ra tại thời điểm chuyển tận tay thực tế, ba (3) ngày làm việc sau khi gửi qua thư như quy định ở trên hoặc một (1) ngày sau khi gửi qua dịch vụ chuyển phát qua đêm theo đường hàng không. Bạn đồng ý nhận thông báo qua email và đồng ý rằng mọi thông báo Apple gửi cho Bạn theo hình thức điện tử đều phải đáp ứng mọi yêu cầu pháp lý về liên lạc.

J. Bất khả kháng. Không bên nào phải chịu trách nhiệm cho việc không thể hoặc chậm trễ thực hiện do nguyên nhân chiến tranh, tình trạng thù địch, khủng bố, bất tuân dân sự, hỏa hoạn, động đất, thiên tai, thảm họa thiên nhiên, tai nạn, đại dịch, bất ổn lao động, hạn chế của chính phủ (bao gồm cả việc từ chối hoặc hủy bỏ mọi hoạt động xuất/nhập khẩu hay cấp phép khác), hoặc tình huống khác nằm ngoài khả năng kiểm soát hợp lý của bên có nghĩa vụ; miễn là bên có nghĩa vụ thông báo bằng văn bản cho bên kia trong vòng năm (5) ngày làm việc kể từ khi phát hiện ra sự kiện bất khả kháng. Cả hai bên phải có nỗ lực hợp lý để giảm thiểu ảnh hưởng của sự kiện bất khả kháng. Trong trường hợp xảy ra sự kiện bất khả kháng, thời gian thực hiện hoặc cứu trợ sẽ được kéo dài bằng khoảng thời gian diễn ra sự kiện bất khả kháng,

nhưng không được quá ba mươi (30) ngày. Mục này không bỏ qua nghĩa vụ của cả hai bên trong việc tiến hành và tuân thủ các quy trình hợp lý để khắc phục thảm họa.

K. Thấu hiểu đầy đủ; Hiệu lực từng phần; Các thay đổi trong thỏa thuận. Thỏa thuận này cấu thành toàn bộ thỏa thuận giữa Bạn và Apple về việc Bạn sử dụng Dịch vụ, chi phối việc Bạn sử dụng Dịch vụ và hoàn toàn thay thế mọi thỏa thuận trước đó giữa Bạn và Apple liên quan tới Dịch vụ. Bạn cũng phải tuân theo các điều khoản và điều kiện bổ sung có thể áp dụng khi Bạn sử dụng các dịch vụ, nội dung hoặc phần mềm của bên thứ ba có liên kết. Trừ phi có quy định khác trong Thỏa thuận này liên quan đến Dịch vụ, không có mục nào trong Thỏa thuận này thay thế EULA áp dụng cho Phần mềm Apple. Thỏa thuận này chỉ được sửa đổi trong phạm vi mà Thỏa thuận này cho phép một cách rõ ràng (ví dụ: do Apple thực hiện và có thông báo cho Bạn). Trong trường hợp Bạn từ chối chấp nhận những thay đổi này, Apple sẽ có quyền chấm dứt Thỏa thuận này và tài khoản của Bạn. Nếu bất kỳ phần nào của Thỏa thuận này không hợp lệ hoặc không thể thực thi, phần đó sẽ được hiểu theo cách phù hợp với luật hiện hành để phản ánh chính xác nhất có thể ý định ban đầu của các bên và các phần còn lại sẽ tiếp tục có hiệu lực thi hành đầy đủ. Việc Apple không thực hiện hoặc thực thi bất kỳ quyền hay điều khoản nào của Thỏa thuận này sẽ không cấu thành việc khước từ quyền hoặc điều khoản đó. Mọi bản dịch của Thỏa thuận này sẽ được thực hiện theo yêu cầu của quốc gia sở tại và trong trường hợp có xung đột giữa bản tiếng Anh và ngôn ngữ khác, bản tiếng Anh của Thỏa thuận này sẽ được ưu tiên áp dụng.

L. Duy trì hiệu lực của điều khoản. Nếu có quy định về việc duy trì hiệu lực khi Thỏa thuận này chấm dứt hoặc hết hạn thì tất cả các điều khoản và điều kiện của Thỏa thuận này, bao gồm mọi phụ lục và bản sửa đổi trong đây, sẽ vẫn còn hiệu lực.

M. Định nghĩa. Trong Thỏa thuận này, trừ phi có quy định rõ ràng khác:

"Quản trị viên" là nhân viên hoặc nhà thầu (hoặc Nhà cung cấp dịch vụ bên thứ ba) của Cơ sở, là người đại diện được ủy quyền thay mặt cho Cơ sở quản lý tài khoản, bao gồm nhưng không giới hạn ở việc quản trị máy chủ, tải lên cài đặt cho hoạt động cấp quyền của MDM và thêm thiết bị vào tài khoản của Cơ sở, tạo và quản lý ID Apple được quản lý, cùng các tác vụ khác liên quan tới việc quản trị Dịch vụ, theo các điều khoản của Thỏa thuận này.

"Apple" được sử dụng trong Thỏa thuận này có nghĩa là*:

- Apple Canada Inc., có địa chỉ tại 120 Bremner Blvd., Suite 1600, Toronto ON M5J 0A8, Canada đối với người dùng ở Canada hoặc các vùng lãnh thổ và thuộc địa của Canada;
- iTunes K.K., có địa chỉ tại Roppongi Hills, 6-10-1 Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-6140, Tokyo đối với người dùng ở Nhật;
- Apple Pty Limited, có địa chỉ tại Level 2, 20 Martin Place, Sydney NSW 2000, Australia đối với người dùng ở Úc, New Zealand, bao gồm cả lãnh địa đảo, vùng lãnh thổ và các khu vực pháp lý trực thuộc;
- Apple Distribution International Ltd., có địa chỉ tại Hollyhill Industrial Estate, Hollyhill, Cork, Republic of Ireland, đối với người dùng ở Khu vực Kinh tế châu Âu và Thụy Sĩ; và
- Apple Inc., có địa chỉ tại One Apple Park Way, Cupertino, California, 95014, United States đối với tất cả những người dùng khác.
- Apple Services LATAM LLC, có địa chỉ tại 1 Alhambra Plaza, Ste. 700 Coral Gables, Florida 33134, U.S.A đối với các Cơ sở ở Mexico, Trung Mỹ, Nam Mỹ hoặc mọi quốc gia hay vùng lãnh thổ vùng Caribe (ngoại trừ Puerto Rico).

"Nhân viên Apple" là nhân viên, đại lý và/hoặc nhà thầu của Apple.

"Dịch vụ của Apple" là App Store, Apple Books, Apple Online Store, AppleCare, Apple Teacher Learning Center và các dịch vụ khác của Apple như được cung cấp cho Người dùng cuối của Bạn theo Thỏa thuận này.

"Phần mềm Apple" là iOS, macOS, Schoolwork và tvOS cùng mọi phiên bản kế nhiệm tương ứng.

"Nhà cung cấp dịch vụ của Apple" và "Nhà cung cấp dịch vụ" là bên thứ ba thực hiện một số tác vụ thay mặt cho Apple, chẳng hạn như xử lý hoặc lưu trữ dữ liệu và cung cấp dịch vụ khách hàng, liên quan đến việc cung cấp Dịch vụ của Apple.

"Thiết bị được ủy quyền" là phần cứng mang thương hiệu Apple mà Bạn sở hữu hoặc kiểm soát (hay thiết bị do Người dùng cuối của Bạn sở hữu (ví dụ: thiết bị BYOD)), được chỉ định riêng cho Người dùng cuối sử dụng và đáp ứng các yêu cầu cũng như thông số kỹ thuật hiện hành để sử dụng trong Dịch vụ. Bất kể những quy định ở trên, Bạn không được phép đăng ký các thiết bị BYOD trong công tác quản lý thiết bị giám sát như một phần của Dịch vụ và không được thêm những thiết bị đó vào tài khoản của Bạn.

"Nội dung" là mọi thông tin quan trọng có thể được tạo ra hoặc gặp phải khi sử dụng Dịch vụ, chẳng hạn như các tệp dữ liệu, đặc điểm thiết bị, văn bản, phần mềm, nhạc, chi tiết đồ họa, ảnh chụp, hình ảnh, âm thanh, video, tin nhắn và mọi tài liệu tương tự khác, kể cả Dữ liệu cá nhân.

"Người dùng cuối" là những nhân viên, giáo viên, nhà thầu (hoặc Nhà cung cấp dịch vụ bên thứ ba), Quản trị viên và/hoặc học sinh của Cơ sở, tùy trường hợp áp dụng, được ủy quyền bởi hoặc thay mặt cho Cơ sở sử dụng Dịch vụ theo Thỏa thuận này.

"Thỏa thuận cấp phép người dùng cuối" hay "EULA" là các điều khoản và điều kiện trong thỏa thuận cấp phép phần mềm áp dụng cho Phần mềm Apple.

"GDPR" là Quy định (EU) 2016/679 của Nghị viện châu Âu và của Hội đồng ngày 27/04/2016 về việc bảo vệ thể nhân liên quan đến việc xử lý dữ liệu cá nhân và việc di chuyển tự do dữ liệu đó, bãi bỏ chỉ thị 95/46/EC.

"Giấy chứng nhận ISO 27001" là chứng nhận ISO/IEC 27001:2013 hoặc chứng nhận tương đương đối với các Dịch vụ.

"Giấy chứng nhận ISO 27018" là chứng nhận ISO/IEC 27018:2014 hoặc chứng nhận tương đương đối với các Dịch vụ.

"Cài đặt đăng ký MDM" là cài đặt cho sản phẩm mang thương hiệu Apple có thể định cấu hình và quản lý như một phần của Dịch vụ, bao gồm nhưng không giới hạn ở quy trình đăng ký lúc đầu cho thiết bị, cũng như cài đặt để giám sát thiết bị, ấn định cấu hình bắt buộc hoặc khóa hồ sơ MDM.

"Máy chủ MDM" là các máy tính thuộc quyền sở hữu hoặc kiểm soát của Bạn (hay Nhà cung cấp dịch vụ bên thứ ba đại diện cho Bạn) được chỉ định để giao tiếp với Dịch vụ.

"Dữ liệu cá nhân" là dữ liệu có thể dùng theo cách hợp lý để xác định một cá nhân thuộc quyền kiểm soát của Cơ sở theo Thỏa thuận này. Dữ liệu cá nhân có thể liên quan đến học

sinh, giáo viên, Quản trị viên, nhân viên và nhà thầu của Cơ sở, chẳng hạn như thông tin liên kết với ID Apple được quản lý. Dữ liệu cá nhân không bao gồm thông tin đã được tổng hợp, ẩn danh hoặc loại bỏ thông tin nhận dạng khiến cho dữ liệu đó không còn có mối liên hệ hay liên kết một cách hợp lý với một cá nhân.

"Mã thông báo máy chủ" là tổ hợp gồm khóa công khai của Bạn, ID Apple được quản lý cùng mã thông báo mà Apple cung cấp và cho phép đăng ký Máy chủ MDM với Dịch vụ.

"Dịch vụ" là dịch vụ Apple School Manager (cùng mọi thành phần, chức năng và tính năng trong đó) để Cơ sở quản lý các Thiết bị được ủy quyền, Nội dung, ID Apple được quản lý và dung lượng lưu trữ iCloud kết nối với ID Apple được quản lý đó, cũng như quyền truy cập và sử dụng của Người dùng cuối được ủy quyền thông qua Cổng thông tin web và các trang web, dịch vụ khác của Apple, chẳng hạn như iCloud, mà Apple cung cấp cho Cơ sở theo Thỏa thuận này.

"Nội dung bên thứ ba" là tất cả các tệp dữ liệu, đặc điểm thiết bị, văn bản, phần mềm, nhạc, chi tiết đồ họa, ảnh chụp, hình ảnh, âm thanh, video, tin nhắn và các tài liệu tương tự khác, ở mọi định dạng, thu được hoặc lấy được từ nguồn của bên thứ ba không phải Apple và cung cấp cho Bạn thông qua, trong hoặc kết hợp với việc Bạn sử dụng Dịch vụ.

"Nhà cung cấp dịch vụ bên thứ ba" là bên thứ ba cung cấp dịch vụ cho Bạn theo các điều khoản của Thỏa thuận này.

"Bạn" và "Cơ sở" là cơ sở tham gia Thỏa thuận này. Để tránh nhầm lẫn, Cơ sở chịu trách nhiệm giám sát việc tuân thủ Thỏa thuận này của nhân viên, nhà thầu, Nhà cung cấp dịch vụ bên thứ ba và các đại lý được ủy quyền thực hiện quyền theo Thỏa thuận này thay mặt cho Cơ sở.

"Nội dung của Bạn" là tất cả các tệp dữ liệu, đặc điểm thiết bị, văn bản, phần mềm, nhạc, chi tiết đồ họa, ảnh chụp, hình ảnh, âm thanh, video, tin nhắn và các tài liệu tương tự khác (bao gồm cả Dữ liệu cá nhân như được định nghĩa ở trên) ở mọi định dạng, do Bạn hoặc bên đại diện Người dùng cuối cung cấp, mà trên đó Nội dung được lưu trữ, chạy trên hay chạy qua Dịch vụ.

"Cổng thông tin web" là nền tảng dựa trên web do Apple cung cấp, cho phép Bạn quản lý Dịch vụ.

PHỤ LỤC A

Thông báo về quyền riêng tư đối với Dữ liệu cá nhân của học sinh

ID Apple được quản lý của học sinh

Với ID Apple được quản lý do Bạn tạo, học sinh sẽ có thể tận dụng các tính năng và dịch vụ của Apple mà Bạn chọn cung cấp cho mục đích giáo dục. Ví dụ như học sinh có thể sử dụng ID Apple được quản lý để:

- Thực hiện và nhận cuộc gọi thoại và video FaceTime
- Tạo và chia sẻ ảnh, tài liệu, video, tin nhắn thoại và tin nhắn văn bản bằng các ứng dụng Camera, Ảnh, Chia sẻ ảnh iCloud, Tin nhắn, Mail, iWork và những ứng dụng Apple khác
- Tương tác với ứng dụng Lớp học (cho phép giáo viên và Quản trị viên hướng dẫn học sinh thực hiện các bài học và xem màn hình thiết bị của học sinh)
- Lưu liên hệ, sự kiện trên lịch, ghi chú, lời nhắc, ảnh, tài liệu và các bản sao lưu lên iCloud
- Truy cập, tìm kiếm trên Internet và các tài nguyên Internet qua Safari và Spotlight
- Ghi lại và chia sẻ tiến độ trên các ứng dụng hỗ trợ ClassKit nếu bật tính năng Tiến độ học tập trong Apple School Manager
- Sử dụng Schoolwork để xem bài tập trên lớp, điều hướng đến các hoạt động ứng dụng được giao, cộng tác với giáo viên và học sinh khác, đồng thời gửi bài làm

Apple sẽ không cố ý thu thập, sử dụng hay tiết lộ bất kỳ Dữ liệu cá nhân nào của học sinh mà không có sự chấp thuận thích hợp. Bạn công nhận rằng Bạn chịu trách nhiệm có được sự đồng ý và thông báo đầy đủ cho học sinh và/hoặc phụ huynh, theo yêu cầu của luật hiện hành, trong việc tạo ID Apple được quản lý, để cho phép Apple cung cấp Dịch vụ bằng ID Apple được quản lý và thu thập, sử dụng, tiết lộ Dữ liệu cá nhân của học sinh mà Bạn hoặc Người dùng cuối của Bạn cung cấp cho Apple thông qua Dịch vụ, bao gồm bất kỳ tính năng và dịch vụ bổ sung nào Bạn cung cấp cho học sinh.

Apple có thể thực hiện thêm các bước để xác minh rằng người cấp quyền tạo ID Apple được quản lý cho học sinh của Bạn là Quản trị viên đến từ Cơ sở của Bạn, có quyền cung cấp sự đồng ý thay mặt cho Bạn.

Thu thập thông tin

Tạo ID Apple được quản lý:

Apple có thể nhận được Dữ liệu cá nhân sau đây nếu Bạn hoặc bên đại diện của Bạn cung cấp để tạo ID Apple được quản lý cho học sinh của Bạn: tên học sinh, Cơ sở, lớp học đã đăng ký, vai trò và ID học sinh. Bạn cũng có thể chọn cung cấp khối lớp và địa chỉ email của học sinh hoặc không. Để bảo mật tài khoản của học sinh và đảm bảo rằng Bạn có thể đặt lại mật khẩu qua mạng cho học sinh một cách dễ dàng, Bạn nên giữ bí mật thông tin này.

Sử dụng các Dịch vụ của Apple với ID Apple được quản lý:

Apple có thể thu thập Dữ liệu cá nhân liên quan đến việc học sinh của Bạn sử dụng các tính năng và dịch vụ của Apple mà Bạn chọn cung cấp cho mục đích giáo dục, bao gồm cả thông tin được mô tả ở trên. Ví dụ: nếu Bạn chọn sử dụng Schoolwork, Apple có thể thu thập Dữ liệu cá nhân từ học sinh liên quan đến các hoạt động mà giáo viên giao thông qua Schoolwork, chẳng hạn như khi học sinh đánh dấu một hoạt động là hoàn thành và đưa ra phản hồi về các hoạt động được giao. Nếu Bạn bật tính năng Tiến độ học tập trong Apple School Manager, Apple sẽ nhận dữ liệu về tiến độ của học sinh đối với những hoạt động được giao từ các ứng dụng tham gia, chẳng hạn như đọc một chương trong sách, hoàn thành một bộ phương trình toán học hoặc làm một bài kiểm tra.

Ngoài ra, Apple có thể thu thập dữ liệu chẩn đoán và kỹ thuật về việc học sinh của Bạn sử dụng Dịch vụ, ví dụ như địa chỉ IP, thông tin về thiết bị, trình duyệt, hệ thống, phần mềm ứng dụng và thiết bị ngoại vi của học sinh.

Sử dụng thông tin

Apple có quyền sử dụng Dữ liệu cá nhân của học sinh mà Bạn hoặc Người dùng cuối cung cấp cho Apple liên quan đến Dịch vụ để cung cấp và cải thiện Dịch vụ cho mục đích giáo dục cũng như tuân thủ luật hiện hành.

Apple sẽ không sử dụng Dữ liệu cá nhân của học sinh để giúp tạo, phát triển, điều hành, phân phối hoặc cải thiện quảng cáo. Tính năng Quảng cáo được cá nhân hóa sẽ tắt theo mặc định cho mọi thiết bị liên kết với ID Apple được quản lý đã tạo qua Dịch vụ để đảm bảo học sinh của Bạn không nhận được quảng cáo nhắm mục tiêu. Tuy nhiên, Bạn vẫn có thể nhận được quảng cáo không nhắm mục tiêu trên những thiết bị đó, như xác định bởi bất kỳ ứng dụng nào của bên thứ ba mà Bạn có thể tải về.

Apple có thể sử dụng thông tin chẩn đoán, kỹ thuật, sử dụng và thông tin liên quan không định danh cá nhân, bao gồm nhưng không giới hạn ở thông tin nhận dạng, thông tin về Thiết bị được ủy quyền, phần mềm ứng dụng và hệ thống cũng như thiết bị ngoại vi và cookie để cung cấp và cải thiện Dịch vụ; để tạo điều kiện cung cấp các bản cập nhật phần mềm, hỗ trợ sản phẩm và các tính năng khác liên quan đến Dịch vụ; với mục đích bảo mật và quản lý tài khoản; cũng như để xác minh việc tuân thủ các điều khoản của Thỏa thuận này. Ví dụ: Apple có thể sử dụng dữ liệu không định danh cá nhân về việc học sinh của Bạn sử dụng Schoolwork (không liên kết với ID Apple được quản lý) để cung cấp và cải thiện ứng dụng.

Tiết lộ cho bên thứ ba

ID Apple được quản lý

Theo các hạn chế Bạn đặt ra, học sinh của Bạn cũng có thể chia sẻ thông tin với các giáo viên và học sinh khác thông qua việc sử dụng các dịch vụ và tính năng của Apple mà bạn chọn cung cấp, bao gồm cả các dịch vụ và tính năng được mô tả ở trên.

Ngoài ra, nếu học sinh của Bạn sử dụng ID Apple được quản lý để đăng nhập trên thiết bị thuộc sở hữu của bên thứ ba (chẳng hạn như iPad của phụ huynh hoặc bạn bè), thông tin liên kết với tài khoản ID Apple được quản lý của học sinh đó có thể hiển thị hoặc người khác có thể truy cập vào thông tin liên kết này bằng thiết bị đó trừ phi học sinh đăng xuất.

Nếu Bạn chọn truy cập, sử dụng, tải về, cài đặt hoặc kích hoạt các sản phẩm hay dịch vụ của bên thứ ba hoạt động cùng với Dịch vụ nhưng không phải một phần của Dịch vụ, thì Dịch vụ có thể cho phép những sản phẩm hoặc dịch vụ đó truy cập vào Dữ liệu cá nhân theo yêu cầu để sử dụng thêm những dịch vụ đó. Một số sản phẩm hoặc dịch vụ của bên thứ ba như vậy cũng có thể cho phép Apple truy cập vào Dữ liệu cá nhân, chẳng hạn như nếu Bạn cho phép học sinh của Bạn đăng nhập vào Dịch vụ thông qua nhà cung cấp thông tin nhận dạng liên kết. Bạn không bắt buộc phải sử dụng những sản phẩm hoặc dịch vụ bổ sung liên quan đến Dịch vụ và Quản trị viên của Bạn có thể hạn chế việc sử dụng những sản phẩm hoặc dịch vụ bổ sung đó theo Thỏa thuận này. Trước khi truy cập, sử dụng, tải về, cài đặt hoặc kích hoạt sản phẩm hay dịch vụ của bên thứ ba để sử dụng với ID Apple được quản lý, Bạn cần xem xét các điều khoản, chính sách và cách thức hoạt động của sản phẩm và dịch vụ của bên thứ ba để hiểu rõ sản phẩm và dịch vụ đó thu thập những dữ liệu nào của học sinh, sử dụng, chia sẻ và lưu trữ dữ liệu như thế nào, đồng thời trong trường hợp áp dụng, các cách thức hoạt động đó có phù hợp với mọi sự đồng ý mà Bạn nhận được hay không.

Nhà cung cấp dịch vụ của Apple

Apple có thể cung cấp Dữ liệu cá nhân cho Nhà cung cấp dịch vụ của Apple thực hiện một số tác vụ thay mặt cho Apple, chẳng hạn như xử lý hoặc lưu trữ dữ liệu và cung cấp dịch vụ khách hàng, liên quan đến việc cung cấp dịch vụ của Apple. Bạn cho phép sử dụng Apple Inc. làm Nhà cung cấp dịch vụ và bất kỳ Nhà cung cấp dịch vụ nào khác mà Apple có thể sử dụng, miễn là các Nhà cung cấp dịch vụ này bị ràng buộc theo hợp đồng để xử lý Dữ liệu cá nhân theo cách bảo vệ tương đương cách mà Apple đã thực hiện để xử lý dữ liệu theo Thỏa thuận này, đồng thời sẽ không sử dụng dữ liệu này vì bất kỳ mục đích nào ngoài mục đích nêu trong đây. Danh sách các Nhà cung cấp dịch vụ này sẽ được cung cấp khi có yêu cầu. Khi một Nhà cung cấp dịch vụ của Apple không hoàn thành nghĩa vụ bảo vệ dữ liệu theo Thỏa thuận này, Apple sẽ hoàn toàn chịu trách nhiệm pháp lý với Bạn về việc thực hiện nghĩa vụ của Nhà cung cấp dịch vụ đó của Apple theo yêu cầu của luật hiện hành.

Khác

Apple cũng có quyền tiết lộ Dữ liệu cá nhân về Bạn hoặc học sinh của Bạn nếu Apple xác định rằng việc tiết lộ là cần thiết một cách hợp lý để thực thi các điều khoản và điều kiện của Apple hoặc bảo vệ hoạt động hay người dùng của Apple. Ngoài ra, trong trường hợp tái tổ chức, sáp nhập hoặc bán, Apple có quyền chuyển mọi Dữ liệu cá nhân Bạn cung cấp cho bên liên quan.

Quyền truy cập, hiệu chỉnh và xóa

Apple cấp cho Bạn quyền truy cập, hiệu chỉnh hoặc xóa dữ liệu liên kết với ID Apple được quản lý của học sinh. Bạn có thể xóa dữ liệu liên kết với ID Apple được quản lý của Bạn thông qua Cổng thông tin web. Nếu có thắc mắc, bạn có thể liên hệ với chúng tôi theo địa chỉ <https://www.apple.com/legal/privacy/contact/>.

Phụ huynh/người giám hộ rà soát và xóa thông tin

Phụ huynh hoặc người giám hộ của Người dùng cuối là học sinh có ID Apple được quản lý tại các trường Tiểu học/Cấp hai (K-12) có thể liên hệ Quản trị viên để truy cập vào Dữ liệu cá nhân của trẻ hoặc yêu cầu xóa. Nếu phụ huynh hoặc người giám hộ muốn ngừng mọi hoạt động thu thập thêm Dữ liệu cá nhân của trẻ, thì phụ huynh hoặc người giám hộ có thể yêu cầu Quản trị viên sử dụng các công cụ điều khiển có sẵn của Dịch vụ để giới hạn quyền truy cập của trẻ vào một số tính năng hoặc xóa hoàn toàn tài khoản của trẻ.

Chính sách quyền riêng tư của Apple có tại trang <https://www.apple.com/legal/privacy/> và được viện dẫn trong tài liệu này bằng cách tham chiếu trong phạm vi phù hợp với Thông báo này cũng như Mục 3 của Thỏa thuận này. **Nếu có mâu thuẫn giữa Chính sách quyền riêng tư của Apple, Thông báo này và Phần 3 của Thỏa thuận này, các điều khoản của Thông báo và Phần 3 của Thỏa thuận này sẽ được ưu tiên áp dụng** khi liên quan tới các Dịch vụ dùng với ID Apple được quản lý.

VUI LÒNG LƯU Ý: THÔNG BÁO NÀY KHÔNG ÁP DỤNG CHO HOẠT ĐỘNG THU THẬP DỮ LIỆU CỦA BẤT KỲ ỨNG DỤNG BÊN THỨ BA NÀO. TRƯỚC KHI MUA HOẶC TẢI VỀ ỨNG DỤNG BÊN THỨ BA DÀNH CHO HỌC SINH CÓ ID APPLE ĐƯỢC QUẢN LÝ, BẠN CẦN XEM LẠI CÁC ĐIỀU KHOẢN, CHÍNH SÁCH VÀ CÁCH THỨC HOẠT ĐỘNG CỦA CÁC ỨNG DỤNG BÊN THỨ BA ĐÓ.

WELCOME TO APPLE SCHOOL MANAGER

This Apple School Manager Agreement (“Agreement”) between Your Institution and Apple governs Your Institution’s use of Software, services and websites that make up Apple School Manager (collectively referred to as the “Service”). You agree that You have the full legal authority to bind Your Institution to these terms. By clicking “Agree” You are agreeing that You have read and understand these terms, and agree that these terms apply if You choose to access or use the Service or make it available to others. If You do not have the legal authority to bind Your Institution or do not agree to these terms, do not click “Agree.”

1. GENERAL

A. Service. Apple is the provider of the Service, which permits You, under the terms and conditions of this Agreement, to: (i) enroll Authorized Devices for the purpose of Mobile Device Management (MDM) within Your Institution; (ii) access relevant software tools to facilitate the Service; (iii) administer Your creation and distribution of Managed Apple IDs and their use by Your End Users; (iv) manage the transmission, storage, purchase and maintenance of relevant data and Content related to the Service; (v) manage Your creation and administration of courses using the Service; and (vi) enable certain features and functionality of the Service for End Users to use with their Managed Apple IDs including, without limitation, the measurement of student progress on activities assigned in ClassKit enabled applications through Apple School Manager, features involving Third Party Products and Services as set forth in Section 3 of this Agreement, and the features and services set forth in Section 4D of this Agreement. You agree to use the Service only in compliance with this Agreement and all applicable laws and regulations.

B. Device and User Enrollment. You may use the device enrollment features of the Service to enroll only Authorized Devices in the Service. If You elect to use the Service and enroll Authorized Devices as set forth in this Agreement, then Apple will provide You with a Web Portal and an Administrator account with which You will be able to create and manage the Managed Apple IDs for End Users and make the features of the Service available. Once You create the Managed Apple IDs for End Users, such accounts will be accessible via Institution-owned shared or individual devices, and any devices used by End Users to access their Managed Apple ID account. You are responsible for determining and selecting the Service features You wish to provide to Your End Users.

2. RIGHT TO USE

A. Unless stated otherwise in this Agreement, You have the non-exclusive, non-assignable, non-transferable, and limited right to access and use the Service during the Term solely for Your educational operations and subject to the terms of this Agreement. You may permit Your End Users to use the Service for the foregoing purpose, and You are responsible for Your End Users’ compliance with the terms of this Agreement.

B. You do not acquire any right or license to use the Service, or any of its features, beyond the scope and/or duration of the Service specified in this Agreement. Your right to access and use the Service will terminate upon the termination and/or expiration of this Agreement.

C. Except as otherwise expressly stated in this Agreement, You agree that Apple has no obligation to provide any Apple Software, programs, features, services or products as part of the Service.

3. DATA PRIVACY AND SECURITY

A. Customer Instructions and Use of Personal Data. Under this Agreement, Apple, acting as a data processor on Your behalf, may receive Personal Data if provided by You or on Your behalf and Your End Users. By entering into this Agreement, You instruct Apple to

process such Personal Data, in accordance with applicable law: (i) to provide and improve the Service, including any Apple features, functionality, and services You or applicable End Users enable; (ii) pursuant to Your instructions as given through Your or applicable End Users' use of the Service (including the Web Portal and other features and functionality of the Service); (iii) as specified under this Agreement including as set forth in Exhibit A for student End Users; and (iv) as further documented in any other written instructions given by You and acknowledged by Apple as constituting instructions under this Agreement.

You understand that Apple may process Personal Data associated with a Managed Apple ID, such as name, Institution, enrolled classes, role, email address, grade level, user identifiers, and device identifiers, as applicable and depending on the type of End User, the services used, and data provided. Apple may also process Personal Data in connection with its provision of features and services that are available with a Managed Apple ID, including without limitation those services outlined in Section 1A above, Section 4D below, Apple Services, and services outlined in Exhibit A for student End Users. The processing of student End Users' Personal Data is explained in further detail in Exhibit A.

Apple shall only process Personal Data pursuant to Your instructions, as described in this Agreement, including Section 3A and Exhibit A for student End Users, unless (i) prohibited by an applicable legal requirement from doing so or (ii) required to do so by an applicable legal requirement. In such cases, Apple will inform You of that legal requirement before processing Personal Data (unless prohibited by that law from doing so on important grounds of public interest). Apple shall not disclose any Personal Data or engage in any processing activity in connection with this Agreement in such a manner as to constitute a "sale" or "sharing" (as those terms are defined in the California Consumer Privacy Act (CCPA) or any similar concept in other data protection laws) of Personal Data. Apple shall immediately inform You if, in Apple's opinion, any of Your instructions infringes the GDPR or other Union or Member State data protection provisions, to the extent required. Apple shall also inform you if it can no longer meet its obligations under the CCPA or other applicable data protection laws and regulations.

In addition, Apple and its affiliates and agents may collect, use, store, and process diagnostic, technical, usage and related information, including but not limited to, unique system or hardware identifiers, and information about Your Authorized Devices, system and application software, and peripherals, cookies, and IP addresses in a way that does not personally identify Your End Users in order to provide and improve the Service; to facilitate the provision of software updates, product support, and other features related to the Service; for security and account management purposes; and to verify compliance with the terms of this Agreement.

B. Compliance with law. You agree that You are solely liable and responsible for ensuring Your compliance with all applicable laws, including without limitation privacy and data protection laws, regarding the use or collection of data and information through the Service. You are also responsible for all activity related to Personal Data, including but not limited to, monitoring such Personal Data and activity, and preventing and addressing inappropriate data and activity, including the removal of data and the termination of access of the End User making such data available. You are responsible for safeguarding and limiting access to End User data by all persons and any of Your service providers, including Your Third Party Service Providers, with access to End User data and for the actions of all persons who are permitted access to use the Service by You.

C. Data Incidents. Apple will (i) notify Institution, without undue delay and as required by law, if Apple becomes aware that there has been a breach of security of the Service leading to

the accidental or unlawful destruction, loss, alteration, unauthorized disclosure of, or access to Institution's Personal Data ("a Data Incident"); and (ii) take reasonable steps to minimize harm and secure Institution's Personal Data. You are responsible for providing Apple with Institution's updated contact information for such notification purposes. Apple will also assist Institution to the extent it involves Personal Data that Apple has access to in connection with the Service, to ensure Institution complies with its obligations to provide notice of Data Incidents to supervisory authorities or data subjects as required under Articles 33 and 34 of the GDPR, if applicable, or any other equivalent obligations under applicable law.

Apple will not access the contents of Your Personal Data in order to identify information subject to any specific legal requirements. Institution is responsible for complying with incident notification laws applicable to the Institution and fulfilling any third party obligations related to Data Incident(s).

Apple's notification of, or response to, a Data Incident under this Section 3C will not be construed as an acknowledgment by Apple of any responsibility or liability with respect to a Data Incident.

D. Your Audit/Inspection Rights. To the extent that the GDPR applies to the processing of Your or Your End Users' Personal Data, Apple will provide You with the information necessary to demonstrate compliance with Article 28 of that law. In the event that You have audit rights under other applicable laws, Apple will provide You with the information necessary to demonstrate compliance with Your obligations under those laws. If you choose to exercise Your audit rights under this Section 3D, Apple shall demonstrate compliance by providing you with a copy of Apple's ISO 27001 and ISO 27018 Certifications.

E. Security Procedures. Apple shall use industry-standard measures to safeguard Personal Data during the processing of Personal Data. Encrypted Personal Data may be stored at Apple's geographic discretion. As part of these measures, Apple will also use commercially reasonable efforts to: (a) encrypt Personal Data at rest and in transit; (b) ensure the ongoing confidentiality, integrity, availability and resilience of processing systems and services; (c) restore the availability of Personal Data in a timely manner in the event of a physical or technical issue; and (d) regularly test, assess, and evaluate the effectiveness of technical and organizational measures for ensuring the security of the processing of Personal Data. Apple may update the security features from time to time as long as the updates do not result in the degradation of the overall security of the Service.

F. Security controls. Apple will assist You to ensure Your compliance with Your obligations with regards to the security of Personal Data, including Your Institution's obligations, under Article 32 of the GDPR or equivalent obligations under applicable law, by implementing the Security Procedures set forth in Section 3E of this Agreement and by maintaining the ISO 27001 and ISO 27018 Certifications. Apple will make available for review by Institution the certificates issued in relation to the ISO 27001 and ISO 27018 Certifications following a request by You or Your Institution under this Section 3F.

G. Security Compliance. Apple will take appropriate steps to ensure compliance with security procedures by Apple Personnel and Apple Service Providers and Apple shall ensure that any persons authorized to process Personal Data comply with applicable laws regarding the confidentiality and security of Personal Data with regards to the Service.

H. Data Impact Assessment and Prior Consultation. Apple will reasonably assist Institution as required under applicable law, to the extent it involves Personal Data Apple has access to in connection with the Service, to ensure Institution's compliance with any applicable obligations requiring Institution to conduct data protection impact assessments, or to consult with a supervisory authority prior to processing where such is required by law.

I. Breach Notification and Cooperation. You shall promptly notify Apple in the event that You learn or have reason to believe that any person, or entity, has breached Your security measures or has gained unauthorized access to: (1) Your Personal Data; (2) any restricted areas of the Service; or (3) Apple's confidential information (collectively, "Information Security Breach"). In the event of an Information Security Breach, You shall provide Apple with reasonable assistance and support to minimize the harm and secure the data.

J. Data Transfer. If required by law, Apple will ensure that any international data transfer is done only to a country that ensures an adequate level of protection, has provided appropriate safeguards as set forth in applicable law, such as those in Articles 46 and 47 of the GDPR (e.g., standard data protection clauses), or is subject to a derogation in Article 49 of the GDPR. Such safeguards may include the Model Contract Clauses as executed by Apple, or other data transfer agreements, which You agree to enter into if required by Your jurisdiction, as executed by Apple at <https://www.apple.com/legal/enterprise/datatransfer/>. Apple's international transfer of Personal Data collected in participating Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC) countries abides by the APEC Cross-Border Privacy Rules (CBPR) System (<http://cbprs.org/>) and Privacy Recognition for Processors (PRP) System (<http://cbprs.org/>) for the transfer of Personal Data. In case of questions or unresolved concerns about our APEC CBPR or PRP certifications, our third-party dispute resolution provider (<https://feedback-form.truste.com/watchdog/request>) can be contacted.

K. Destruction of Data. Upon termination of this Agreement for any reason, Apple shall securely destroy Your and Your End Users' Personal Data that is stored by Apple in connection with the Service within a reasonable period of time, but in any case, no longer than 180 days.

L. Requests Regarding Personal Data.

- i. **Institution Requests:** Apple shall provide You with the ability to access, correct, retrieve, or delete Your and Your End Users' Personal Data in accordance with Your obligations under privacy and data protection laws, as applicable. In the event that You make a request to Apple regarding Your or Your End Users' Content or Personal Data in connection with the Service, Apple will either reasonably (i) enable You to manage such requests directly, such as through available tools in the Web Portal, or (ii) cooperate with You to handle such requests to the extent such requests involve Personal Data that Apple has access to. Apple is not responsible for data, including Content or Personal Data, You store or transfer outside of Apple's system (for example, student records located in your Student Information System). Requests for deletion handled via Apple School Manager will be completed within 30 days.
- ii. **End User Requests:** In the event that Apple receives any requests from End Users for a copy of their Personal Data in connection with the Service, Apple will either reasonably (i) enable You to manage such requests directly, such as through available tools in the Web Portal, or (ii) cooperate with You to handle such

requests to the extent such requests involve Personal Data that Apple has access to. If You choose to allow Apple to provide a copy of an End User's Personal Data in its privacy portal at privacy.apple.com through the Web Portal, You hereby instruct Apple, upon the End User's request, to process and fulfil such End User's request to access their data as available on privacy.apple.com on Your behalf.

- iii. **Third Party Requests:** In the event that Apple receives a third party request, such as a request from law enforcement or a regulatory authority, for Your or Your End User's Content or Personal Data ("Third Party Request"), Apple will (i) notify You, to the extent permitted by law, of its receipt of the Third Party Request; and (ii) notify the requester to address such Third Party Request to You. Unless otherwise required by law or the Third Party Request, You will be responsible for responding to the Request. In the event You are subject to an investigation by a data protection regulator or similar authority regarding Personal Data, Apple shall provide You with assistance and support in responding to such investigation to the extent it involves Personal Data that Apple has access to in connection with the Service.

M. School Official Status Under FERPA (20 U.S.C. § 1232g). If You are an educational agency, or organization, or acting on behalf of an educational agency, or organization, to which regulations under the U.S. Family Education Rights and Privacy Act (FERPA) apply, the parties agree that for the purposes of this Agreement, Apple will (a) act as a "school official" as defined in 34 C.F.R. § 99.31(a)(1)(i) with a legitimate educational interest; (b) with respect to applicable End Users' Personal Data, perform an institutional service or function under the direct control of the Institution for which the Institution would otherwise use employees; (c) use applicable End Users' Personal Data only for a purpose authorized by the Institution, including as set forth in this Agreement; and (d) not re-disclose applicable End Users' Personal Data to third parties or affiliates except as authorized under this Agreement, with permission from the Institution, pursuant to a court order, or as otherwise permitted under applicable laws or regulations.

N. COPPA. Apple will use and maintain Personal Data, provided by You and Your End Users to Apple in connection with the Service, in accordance with the Children's Online Privacy Protection Act of 1998 (COPPA), insofar as it is applicable. This Section 3 and the attached Exhibit A constitute notice of how Apple will collect, use, or disclose Personal Data of children under the age of 13. You grant Apple permission to collect, use and disclose such Personal Data for the purpose of providing and improving the Service and as set forth in Exhibit A.

O. Access to Third Party Products and Services. If You choose to access, use, download, install, or enable third party products or services that operate with the Service but are not a part of the Service, then the Service may allow such products or services to access Personal Data as required for the use of those additional services. Certain of those third party products or services may also provide access to Personal Data to Apple, such as if You allow Your End Users to sign into the Service through federated identity providers. You are not required to use such additional products or services in relation to the Service, and Your Administrator may restrict the use of such additional products or services in accordance with this Agreement. Prior to accessing, using, downloading, installing, or enabling third party products or services for use with a Managed Apple ID, You should review the terms, policies and practices of the third party products and services to understand what data they may collect from Your End Users, how the data may be used, shared and stored, and, if applicable, whether such practices are consistent with any consents You have obtained.

P. Apple Service Provider. Apple may provide Personal Data to Service Providers who provide services to Apple in connection with the Service. You authorize Apple to use all the Apple entities set forth in the definition of “Apple” as a Service Provider and any other Service Providers Apple may use, provided that such Service Providers are bound by contract to treat Personal Data in no less a protective way than Apple has undertaken to treat such data under this Agreement, and will not use such data for any purpose beyond that specified herein. The list of Service Providers is available at https://www.apple.com/legal/enterprise/data-transfer-agreements/subprocessors_us.pdf. If a Service Provider fails to fulfill its data protection obligations under this Agreement, Apple shall remain fully liable to You for the performance of that Service Provider’s obligations as required by applicable law.

4. SERVICE

A. Use Restrictions. You will ensure Your and Your End Users’ use of the Service complies with this Agreement, and You will inform Your End Users of, and enforce, the restrictions set forth in this Agreement. You agree that neither You nor Your End Users will use the Service to upload, download, post, email, transmit, store or otherwise make available: (i) any Content or materials that are unlawful, harassing, threatening, harmful, defamatory, obscene, invasive of another’s privacy, hateful, racially or ethnically offensive or otherwise objectionable; (ii) any Content or materials that infringe any copyright or other intellectual property, or violate any trade secret, or contractual or other proprietary right; (iii) any unsolicited or unauthorized email message, advertising, promotional materials, junk mail, spam, or chain letters; and/or (iv) any Content or materials that contain viruses or any computer code, files or programs designed to harm, interfere with or limit the normal operation of the Service or any other computer software or hardware. You further agree that You will not, and will ensure that End Users do not: (a) use the Service to stalk, harass, threaten or harm another; (b) pretend to be anyone or any entity that You are not (Apple reserves the right to reject or block any Managed Apple ID or email address that could be deemed to be an impersonation or misrepresentation of Your identity, or a misappropriation of another person’s name or identity); (c) forge any Transmission Control Protocol/Internet Protocol (TCP-IP) packet header or any part of the header information in an email or a news group posting, or otherwise put information in a header designed to mislead recipients as to the origin of any content transmitted through the Service (“spoofing”); (d) interfere with or disrupt the Service, any servers or networks connected to the Service, or any policies, requirements or regulations of networks connected to the Service; and/or (e) use the Service to otherwise violate applicable laws, ordinances or regulations. If Your or Your End User’s use of the Service or other behavior intentionally or unintentionally threatens Apple’s ability to provide You or others the Service, Apple shall be entitled to take necessary steps to protect the Service and Apple’s systems, which may include suspension of Your access to the Service.

If you are a covered entity, business associate or representative of a covered entity or business associate (as those terms are defined at 45 C.F.R § 160.103), You agree that you will not use any component, function or other facility of iCloud to create, receive, maintain or transmit any “protected health information” (as such term is defined at 45 C.F.R § 160.103) or use iCloud in any manner that would make Apple (or any Apple Subsidiary) Your or any third party’s business associate.

B. Administration of Accounts. You agree that You shall be solely responsible for management of Your Administrator account(s) and all Your Managed Apple IDs, including but not limited to: (i) the security and safeguarding of the user name and password associated with

each account; (ii) the provision and/or removal of access by any of Your End Users to such account and any Content provided and/or stored in the Service; and (iii) the provision of appropriate documentation and guidelines to End Users about using the Managed Apple ID accounts.

C. End User Consent. Administrators will have the ability to monitor, access or disclose End User data associated with Managed Apple ID accounts through the Web Portal and/or Administrator tools. You represent and warrant that, prior to deploying the Service to Institution and any End Users, You will provide sufficient notice and disclosure of the terms of this Agreement, and obtain and maintain all necessary rights and consents, either from each End User, or where necessary and applicable, each End User's parent or legal guardian, to allow Apple to: (1) provide and improve the Service in accordance with this Agreement; and (2) access and receive End User data that may arise as part of the provision of the Service.

D. Managed Apple IDs; Features and Services. A Managed Apple ID is the account user name and password You create and provide to each of Your End Users to access the Service. Apple will provide You with the tools to create Managed Apple IDs for Your End Users. When You create Managed Apple IDs for Your End Users, all features and functionality of the Service that You select to be available are enabled for all of Your Institution's Managed Apple IDs. YOU ASSUME FULL RESPONSIBILITY AND LIABILITY FOR ALL RISKS AND COSTS ASSOCIATED WITH YOUR SELECTION OF EACH FEATURE AND FUNCTIONALITY ENABLED IN THE SERVICE AS BEING APPROPRIATE FOR INSTITUTION AND/OR YOUR END USERS.

i. **Requirements for Use of Managed Apple ID**

1. **Devices and Accounts.** Use of Managed Apple IDs as part of the Service may require compatible devices, Internet access, certain software, and periodic updates. The latest version of the required software may be necessary for certain transactions or features. Apple reserves the right to limit the number of Managed Apple IDs that may be created and the number of devices associated with a Service account.

2. **Your rights to the Managed Apple IDs.** Unless otherwise required by law or this Agreement, You agree that each Managed Apple ID is non-transferable between individual End Users, and between Institutions.

ii. **Find My iPhone.** Find my iPhone is automatically disabled for all Managed Apple IDs. However, if an Authorized Device is lost or stolen, Institution can use the MDM solution to put the device in Lost Mode so that the device will be locked, the End User will be logged out, and a report will be automatically transmitted to the MDM Server. Institution can also erase the device remotely and enable Activation Lock to help ensure that the device cannot be reactivated without the proper Managed Apple ID and password. Apple shall bear no responsibility for Your failure to protect Authorized Devices with a passcode, Your failure to enable Lost Mode, and/or Your failure to receive or respond to notices and communications. Apple shall also bear no responsibility for returning lost or stolen devices to You or for any resulting loss of data. Apple is not responsible for any replacement of devices that have the Activation Lock feature enabled, or any warranty claims on such devices. You may remove the Activation Lock feature and disable Lost Mode through MDM.

iii. **Account Authentication.** Two-factor authentication requiring two types of information for authentication purposes, such as a password and a generated security code, is automatically enabled for the Managed Apple IDs of Your Administrators, teachers and staff. Institution agrees to provide Apple with at least one mobile telephone number for Institution to receive autodialed or prerecorded calls and text messages from Apple for authentication and account related purposes, which may be subject to standard message and data rates. Apple may place such calls or texts to: (i) help keep Your Service account secure when signing in; (ii) help You access Your account if You forget Your password; or

(iii) as otherwise necessary to maintain Your Service account or enforce this Agreement and relevant policies. Managed Apple IDs distributed to Your End Users will also require two-factor authentication, such as identification of an Authorized Device and an authentication code generated in the Web Portal or a telephone number. In all instances, You are responsible for: (a) distributing the Managed Apple IDs You create to identified End Users; (b) approving access to the Service by such End Users; (c) controlling against unauthorized access; and (d) maintaining the confidentiality and security of user names, passwords and account information.

iv. **Backup.** Authorized Devices that are not shared devices will periodically create automatic backups that are transmitted to the Service when the user is logged in with their Managed Apple ID and the device is screen-locked, connected to a power source, and connected to the Internet via a Wi-Fi network. You may disable backup in the MDM Enrollment Settings. Backup is limited to device settings, device characteristics, photos, videos, documents, messages (iMessage, SMS and MMS, if enabled), ringtones, app data (including Health app data, if applicable), location settings (such as location-based reminders that You have set up), and Home screen and app organization. Content that You purchase, download or provide access to Your End Users from the App Store or Apple Books Store, and Content purchased from or provided by any third parties, will not be backed up. Such Content may be eligible for re-download from those services, subject to account requirements, availability, and any applicable terms and conditions. Content synced from Your End Users' computers will not be backed up. If You enable iCloud Photo Library, the photo libraries of Your End Users will be backed up separately from their automatic iCloud backup. The Content stored in an End User's contacts, calendars, bookmarks, and documents is accessible via iCloud on the web or on any Apple device that an End User signs into using their Managed Apple ID. It is solely Your responsibility to maintain appropriate alternative backup of Your and Your End Users' information and data.

v. **iCloud Photo Library.** When You enable iCloud Photo Library in connection with any Managed Apple ID, the photos, videos and metadata in the Photos App on the Authorized Devices ("Device Photo Library") will be automatically sent to iCloud, stored as the End User's Photo Library in iCloud, and then pushed to all of the End User's other iCloud Photo Library-enabled devices and computers. If the End User later makes changes (including deletions) to the Device Photo Library on any of these devices or computers, such changes will automatically be sent to and reflected in the End User's iCloud Photo Library. These changes will also be pushed from iCloud to, and reflected in, the Device Photo Library on all of the End User's iCloud Photo Library-enabled devices and computers. The resolution of content in the Photo Library on Authorized Devices or computers may vary depending upon the amount of available storage and the storage management option selected for the End User's iCloud-Photo-Library-enabled device. If You do not wish to use iCloud Photo Library, You may disable it for Your Managed Apple ID and/or on Your Authorized Devices.

vi. **Schoolwork.** If you make Schoolwork available to Your End Users, teachers and students at Your Institution can manage their school work and assignments using a Managed Apple ID.

1. **iCloud File Sharing.** When you share a file using Schoolwork in connection with a Managed Apple ID, Apple automatically organizes any files shared into class folders for students and teachers in the iCloud Drive. Your End Users can access their shared files using their Managed Apple ID. Annotations or changes made to these files will be visible by any End User in a class with whom You have shared a file. You can stop sharing files at any time. Files created by Your End Users using

Managed Apple IDs are stored until you delete them. However, any file previously copied to another device or computer will not be deleted.

2. Student Progress. When You opt-in to the Student Progress feature in the Web Portal, student progress on activities assigned in ClassKit enabled applications will be recorded and reported to the ClassKit framework. Only activities assigned by Your teachers using Schoolwork will initiate the recording and reporting of student progress information. Your student End Users will be able to view their own student progress information in Schoolwork and in Settings on their device. Your teacher End Users will be able to view the student progress information of all students in their class for activities they assign. Student data created through Your use of Schoolwork or ClassKit enabled applications will be treated in accordance with Section 3 and Exhibit A of this Agreement. If You opt-out a Managed Apple ID from the Student Progress feature, all student progress Personal Data associated with that Managed Apple ID will be deleted in accordance with Section 3L(i).

vii. **Third Party Apps.** If You make available any third party apps for Your End Users to sign into with their Managed Apple IDs, You agree to allow such apps to store data in the accounts associated with Your End Users' Managed Apple IDs, and for Apple to collect, store, and process such data on behalf of the relevant third party app developer in association with Your and/or Your End Users' use of the Service and such apps. Third party apps may have the capability to share such data with another app downloaded from the same app developer. You are responsible for ensuring that You and Your End Users are in compliance with any storage limits and all applicable laws for each Managed Apple ID based on the third party apps You make available to Your End Users to download.

viii. **Other Apple Services.** If You make available other Apple Services for Your non-student End Users to sign into, You agree to allow the Apple Services to store data in the accounts associated with those End Users' Managed Apple IDs, and for Apple to collect, store and process such data in association with Your and/or Your non-student End User's use of the Apple Service. You are responsible for ensuring that You and Your non-student End Users are in compliance with all applicable laws for each Managed Apple ID based on the Apple Service you allow Your End Users to access. If Your non-student End Users access certain Apple Services, Apple may communicate with Your End Users about their use of the Service, Apple Services, and updates to Apple Services.

E. Server Token Usage. You agree to use the Server Token provided by Apple only for the purpose of registering Your MDM Server within the Service, uploading MDM Enrollment Settings, and receiving Managed Apple ID roster data. You shall ensure that Your End Users use the information sent or received using Your Server Token only with Authorized Devices. You agree not to provide or transfer Your Server Token to any other entity or share it with any other entity, excluding Your Third Party Service Providers. You agree to take appropriate measures to safeguard the security and privacy of such Server Token and to revoke it if it has been compromised or You have reason to believe it has been compromised. Apple reserves the right to revoke or disable Server Tokens at any time in its sole discretion. Further, You understand and agree that regenerating the Server Token will affect Your ability to use the Service until a new Server Token has been added to the MDM Server.

F. Storage Capacity; Limitations on Usage. Exceeding any applicable or reasonable usage limitations, such as limitations on bandwidth or storage capacity (e.g., in connection with iCloud Backup), is prohibited and may prevent You from using some of the features and functionality of the Service, accessing Content or using some, or all, of the Managed Apple IDs. In the event that Apple limits bandwidth or storage capacity available to You, it shall use commercially reasonable efforts to notify You via the Service or otherwise within ten (10) business days of doing so.

G. Submission of Content. You are solely responsible for any Content You or Your End Users upload, download, post, email, transmit, store or otherwise make available through the use of the Service. You shall ensure that Your End Users have obtained all necessary third party permissions or licenses related to any such Content. You understand that by using the Service You may encounter Content that You or Your End Users find offensive, indecent, or objectionable, and that You may expose others to content that they may find objectionable. You understand and agree that Your use of the Service and any Content is solely at Your own risk.

H. Removal of Content. You acknowledge that Apple is not responsible or liable for any Content provided by You or Your End Users. Apple has the right, but not an obligation, to determine whether Content is appropriate and in compliance with this Agreement, and may move and/or remove Content that violates the law or this Agreement at any time, without prior notice and in its sole discretion. In the event that Apple removes any Content, it shall use commercially reasonable efforts to notify You.

I. Bundled Service. All features and functionalities of the Service are provided as part of a bundle and may not be separated from the bundle and used as standalone applications. Apple Software provided with a particular Apple-branded hardware product may not run on other models of Apple-branded hardware.

J. Links and Other Third Party Materials. Certain Content, components or features of the Service may include materials from third parties and/or hyperlinks to other web sites, resources or content. You acknowledge and agree that Apple is not responsible for the availability of such third party sites or resources, and shall not be liable or responsible for any content, advertising, products or materials on or available from such sites or resources used by You or Your End Users.

K. Purchasing Apps and Books.

i. **Acquisition of Content.** Acquisition of Content from the App Store or Apple Books Store using Managed Apple IDs is automatically disabled. You may choose to enable Your Administrators or teachers and staff to access such Content by granting them purchasing authority and allowing them to access the Volume Purchase Program (VPP) to purchase Apps and Books for use on the Service. Your use of the App Store, and/or Apple Books Store is subject to Sections G and H of the Apple Media Services Terms and Conditions (<https://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/us/terms.html>), as applicable. You agree that You have the authority to and will accept such applicable terms on behalf of Your authorized End Users.

ii. **Volume Purchase Program.** Purchases You choose to transact through Apple's Volume Purchase Program are subject to the VPP terms, and delivered to End Users or assigned to a device through the App Store and/or the Apple Books Store.

L. Updates and Maintenance; Changes to Service.

i. **Updates and Maintenance.** Apple may, from time to time, update the Software used by the Service. These updates could include bug fixes, feature enhancements or improvements, or entirely new versions of the Software. In some cases, such updates may be required to continue Your use of the Service or to access all features of the Service. Apple is not responsible for performance or security issues resulting from Your failure to support such updates. Apple shall, from time to time, be required to perform maintenance on the Service. While Apple is not obligated to notify You of any maintenance, Apple will use commercially reasonable efforts to notify You in advance of any scheduled maintenance.

ii. **Changes to Service.** Apple shall have the right to revise or update the functionality and look of the Service from time to time in its sole discretion. You agree that Apple shall not be liable to You or any third party for any modification, suspension or termination of the Service. The Service, or any feature or part thereof, may not be available in all languages or

in all countries, and Apple makes no representations that the Service, or any feature or part thereof, is appropriate or available for any use in any particular location.

M. Other Agreements. You acknowledge and agree that the terms and conditions of any sales, service or other agreement You may have with Apple are separate and apart from the terms and conditions of this Agreement. The terms and conditions of this Agreement govern the use of the Service and such terms are not diminished or otherwise affected by any other agreement You may have with Apple.

N. Professional Services. Any professional services relevant to the Service, such as consulting or development services that require any deliverables from Apple are subject to fees and a separate agreement between Apple and Institution.

O. Electronic Delivery. The Service and any Apple Software provided hereunder (unless such software is preinstalled on any Authorized Devices) will be delivered electronically.

P. Fees and Taxes. Your Institution will pay all taxes and duties payable, if any, based on its use of the Service, unless exempt by applicable law. You will provide Apple with proof of Your Institution's tax-exempt status, if any, upon Apple's request.

5. OWNERSHIP AND RESTRICTIONS; COPYRIGHT NOTICE

A. You retain all of Your ownership and intellectual property rights in Your Content and any pre-existing software applications owned by You as used or accessed in the Service. Apple and/or its licensors retain all ownership and intellectual property rights in: (1) the Service and derivative works thereof, including, but not limited to, the graphics, the user interface, the scripts and the software used to implement the Service (the "Software"); (2) any Apple Software provided to You as part of and/or in connection with the Service, including any and all intellectual property rights that exist therein, whether registered or not, and wherever in the world they may exist; and (3) anything developed or provided by or on behalf of Apple under this Agreement. No ownership of any technology or any intellectual property rights therein shall be transferred by this Agreement. If while using the Service You encounter Content You find inappropriate, or otherwise believe to be a violation of this Agreement, You may report it through <https://www.apple.com/legal/contact/>. You further agree that:

- i. The Service (including the Apple Software, or any other part thereof) contains proprietary and confidential information that is protected by applicable intellectual property and other laws, including but not limited to copyright.
- ii. You will not, and will not cause or allow others to, use or make available to any third party such proprietary information or materials in any way whatsoever except for use of the Service in compliance with this Agreement.
- iii. No portion of the Service may be reproduced in any form or by any means, except as expressly permitted in these terms.
- iv. You may not, and may not cause or allow others to, decompile, reverse engineer, disassemble or otherwise attempt to derive source code from the Service.
- v. Apple, the Apple logo, iCloud, the iCloud logo, iTunes, the iTunes logo, and other Apple trademarks, service marks, graphics, and logos used in connection with the Service are trademarks or registered trademarks of Apple Inc. in the United States and/or other countries. A list of Apple's trademarks can be found at <https://www.apple.com/legal/intellectual-property/trademark/appletmlist.html>. Other trademarks, service marks, graphics, and logos used in connection with the Service may be the trademarks of their respective owners. You are granted no right or license in any of the aforesaid trademarks, and further agree that You shall not remove, obscure, or alter any proprietary notices (including trademark and copyright notices) that may be affixed to or contained within the Service.

vi. During the Term of this Agreement, You grant Apple the right to use Your marks, solely in connection with Apple's exercise of its rights and performance of its obligations under this Agreement.

vii. As part of the Service, You may gain access to Third Party Content. The third party owner or provider of such Third Party Content retains all ownership and intellectual property rights in and to that content, and Your rights to use such Third Party Content are governed by and subject to the terms specified by such third party owner or provider.

viii. You may not license, sell, rent, lease, assign, distribute, host or permit timesharing or service bureau use, or otherwise commercially exploit or make available the Service and/or any components thereof, to any third party, except as permitted under the terms of this Agreement.

You agree and acknowledge that if You violate the terms of the foregoing sentence, Apple shall bear no responsibility or liability for any damages or claims resulting from or in connection with Your actions, including but not limited to an Information Security Breach or a Data Incident.

B. By submitting or posting materials or Content using the Service: (i) You are representing that You are the owner of such material and/or have all necessary rights, licenses, and permission to distribute it; and (ii) You grant Apple a worldwide, royalty-free, non-exclusive, transferable license to use, distribute, reproduce, modify, publish, translate, perform and publicly display such Content on the Service solely for the purpose of Apple's performance of the Service, without any compensation or obligation to You. You understand that in order to provide the Service and make Your Content available thereon, Apple may transmit Your Content across various public networks, in various media, and alter Your Content to comply with technical requirements of connecting networks, devices or equipment. You agree that Apple has the right, but not the obligation, to take any such actions under the license granted herein.

C. Copyright Notice – DMCA. If You believe that any Content in which You claim copyright has been infringed by anyone using the Service, please contact Apple's Copyright Agent as described in Apple's Copyright Policy (<https://www.apple.com/legal/contact/copyright-infringement.html>). Apple may, in its sole discretion, suspend and/or terminate accounts of End Users that are found to be infringers.

6. EULAS

A. EULA Terms and Conditions. In order to use the Service, You and/or Your End Users will need to accept the End User License Agreement terms and conditions (EULA) for any Apple Software needed to use the Service and for any other Apple Software that You choose to use with the Service. In order to use the Service, Your Administrator must accept the EULAs for the Apple Software on the Web Portal prior to deploying Authorized Devices running such Apple Software to End Users. If the EULAs for the Apple Software have changed, Your Administrator will need to return to the Web Portal and accept such EULAs in order to continue using the Service. You acknowledge that You will not be able to use the Service, or any parts or features thereof, including associating additional Authorized Devices with Your MDM Server, until such EULAs have been accepted. You are responsible for ensuring that such EULAs are provided to Your End Users, and that each End User is aware of and complies with the terms and conditions of the EULAs for the Apple Software, and You agree to be responsible for obtaining any required consents for Your End Users' use of the Apple Software. You agree to monitor and be fully responsible for all Your End Users' use of the Apple Software provided under this Agreement. You acknowledge that the requirements and restrictions in this Agreement apply to Your use of Apple Software for the purposes of the Service regardless of whether such terms are included in the relevant EULA(s).

7. TERM; TERMINATION; SUSPENSION; EFFECTS OF TERMINATION

A. Term. This Agreement shall commence on the date You first accept this Agreement, and shall continue until terminated in accordance with this Agreement (the “Term”).

B. Termination by Apple. Apple may terminate this Agreement at any time and for any reason or no reason, provided Apple gives You thirty (30) days written notice. Further, Apple may at any time and without prior notice, immediately terminate or suspend all or a portion of Managed Apple IDs and/or access to the Service upon the occurrence of any of the following: (a) violations of this Agreement, including but not limited to, Section 4A. (“Use Restrictions”), or any other policies or guidelines that are referenced herein and/or posted on the Service; (b) a request and/or order from law enforcement, a judicial body, or other government agency; (c) where provision of the Service to You is or may become unlawful; (d) unexpected technical or security issues or problems; (e) Your participation in fraudulent or illegal activities; (f) You or any entity or person that directly or indirectly controls You, or is under common control with You (where “control” has the meaning defined in Section 11(D)), are or become subject to sanctions or other restrictions in the countries or regions where the Service is available; or (g) failure to pay fees, if any, owed by You in relation to the Service if you fail to cure such failure within thirty (30) days of being notified in writing of the requirement to do so. Apple may terminate or suspend the Service in its sole discretion, and Apple will not be responsible to You or any third party for any damages that may result or arise out of such termination or suspension.

C. Termination by You. You may stop using the Service at any time. If You delete any Managed Apple IDs, You and the applicable End User(s) will not have access to the Service. This action may not be reversible.

D. Effects of Termination. If this Agreement terminates or expires, then the rights granted to one party by the other will cease immediately, subject to Section 11L (Survival of Terms) of this Agreement.

E. Third party rights. In no event may You enter into any agreement with a third party that affects Apple’s rights or binds Apple in any way, without the prior written consent of Apple, and You may not publicize any such agreement without Apple’s prior written consent.

8. INDEMNIFICATION

To the extent permitted by applicable law, You agree to indemnify, hold harmless, and upon Apple’s request, defend Apple, its directors, officers, employees, shareholders, contractors and agents (each an “Apple Indemnified Party”) from any and all claims, liabilities, actions, damages, demands, settlements, expenses, fees, costs, and losses of any type, including without limitation attorneys’ fees and court costs (collectively, “Losses”), incurred by an Apple Indemnified Party and arising from or related to: (a) any Content You and/or Your End Users submit, post, transmit, or otherwise make available through the Service; (b) Your and/or Your End Users’ actual or alleged breach of, or failure to adhere to, any certification, covenant, obligation, representation or warranty in this Agreement; or (c) Your and/or Your End Users’ violation of any rights of another, or any laws, rules and regulations. You acknowledge that the Service is not intended for use in situations in which errors or inaccuracies in the content, functionality, services, data or information provided by the Service or Apple Software, or the failure of the Service or Apple Software, could lead to death, personal injury, or severe physical or environmental damage, and to the extent permitted by law, You hereby agree to indemnify, defend and hold harmless each Apple Indemnified Party from any Losses incurred by such Apple Indemnified Party by reason of any such use by You or Your End Users. This obligation shall survive the termination or expiration of this Agreement and/or Your use of the Service.

9. DISCLAIMER OF WARRANTIES

YOU EXPRESSLY ACKNOWLEDGE AND AGREE THAT, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE SERVICE, APPLE SOFTWARE, AND ANY ASSOCIATED CONTENT, FEATURE, FUNCTIONALITY, OR MATERIALS ARE PROVIDED ON AN "AS IS" AND "AS AVAILABLE" BASIS. APPLE AND ITS AFFILIATES, SUBSIDIARIES, OFFICERS, DIRECTORS, EMPLOYEES, AGENTS, PARTNERS AND LICENSORS (COLLECTIVELY, "APPLE" FOR THE PURPOSES OF SECTIONS 9 AND 10 HEREIN) EXPRESSLY DISCLAIM ALL WARRANTIES OF ANY KIND, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT. IN PARTICULAR, APPLE MAKES NO WARRANTY THAT (I) THE SERVICE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS; (II) YOUR USE OF THE SERVICE WILL BE TIMELY, UNINTERRUPTED, SECURE, OR FREE FROM ERRORS, LOSS, CORRUPTION, ATTACK, VIRUSES, OR HACKING; (III) ANY INFORMATION OBTAINED BY YOU AS A RESULT OF THE SERVICE WILL BE ACCURATE OR RELIABLE; AND (IV) ANY DEFECTS OR ERRORS IN THE SOFTWARE PROVIDED TO YOU AS PART OF THE SERVICE WILL BE CORRECTED.

YOU AGREE THAT FROM TIME TO TIME APPLE MAY REMOVE THE SERVICE FOR INDEFINITE PERIODS OF TIME, OR CANCEL THE SERVICE IN ACCORDANCE WITH THE TERMS OF THIS AGREEMENT. ANY MATERIAL DOWNLOADED OR OTHERWISE OBTAINED THROUGH THE USE OF THE SERVICE IS ACCESSED AT YOUR OWN DISCRETION AND RISK, AND YOU WILL BE SOLELY RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE TO YOUR DEVICE, COMPUTER, OR LOSS OF DATA THAT RESULTS FROM THE DOWNLOAD OF ANY SUCH MATERIAL. YOU FURTHER ACKNOWLEDGE THAT THE SERVICE IS NOT INTENDED OR SUITABLE FOR USE IN SITUATIONS OR ENVIRONMENTS WHERE THE FAILURE OR TIME DELAYS OF, OR ERRORS OR INACCURACIES IN, THE CONTENT, DATA OR INFORMATION PROVIDED BY THE SERVICE COULD LEAD TO DEATH, PERSONAL INJURY, OR SEVERE PHYSICAL OR ENVIRONMENTAL DAMAGE.

10. LIMITATION OF LIABILITY

TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL APPLE BE LIABLE FOR ANY DIRECT, PERSONAL INJURY, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR EXEMPLARY DAMAGES, WHATSOEVER, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, DAMAGES FOR LOSS OF PROFITS, CORRUPTION OR LOSS OF DATA, LOSS OF GOODWILL, FAILURE TO TRANSMIT OR RECEIVE ANY DATA (INCLUDING WITHOUT LIMITATION, COURSE INSTRUCTIONS, ASSIGNMENTS AND MATERIALS), COST OF PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES, BUSINESS INTERRUPTION, ANY OTHER TANGIBLE OR INTANGIBLE DAMAGES OR LOSSES (EVEN IF APPLE HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES), RELATED TO OR RESULTING FROM: (I) THE USE OR INABILITY TO USE THE SERVICE, APPLE SOFTWARE, ANY FEATURES, FUNCTIONALITY, CONTENT, MATERIALS, OR THIRD PARTY SOFTWARE OR APPLICATIONS IN CONJUNCTION WITH THE SERVICE; (II) ANY CHANGES MADE TO THE SERVICE OR ANY TEMPORARY OR PERMANENT CESSATION OF THE SERVICE OR ANY PART THEREOF; (III) THE UNAUTHORIZED ACCESS TO OR ALTERATION OF THE SERVICE, YOUR TRANSMISSIONS OR DATA; (IV) THE DELETION OF, CORRUPTION OF, OR FAILURE TO STORE AND/OR SEND OR RECEIVE YOUR TRANSMISSIONS OR DATA ON OR THROUGH THE SERVICE; (V) STATEMENTS OR CONDUCT OF ANY THIRD PARTY ON THE SERVICE; OR (VI) ANY OTHER MATTER RELATING TO THE SERVICE.

11. MISCELLANEOUS

A. Relationship of the Parties. This Agreement will not be construed as creating any agency relationship, or a partnership, joint venture, fiduciary duty, or any other form of legal association between You and Apple, and You will not represent to the contrary, whether expressly, by implication, appearance or otherwise. Except as otherwise expressly provided in this Agreement, this Agreement is not for the benefit of any third parties.

B. Waiver; Assignment. No delay or failure to take action under this Agreement will constitute a waiver unless expressly waived in writing and signed by a duly authorized representative of Apple, and no single waiver will constitute a continuing or subsequent waiver. This Agreement may not be assigned by You in whole or in part. Any assignment shall be null and void.

C. Verification. To the extent permitted by applicable law, Apple may verify Your use of the Service (via remote software tools or otherwise) to assess compliance with the terms of this Agreement. You agree to cooperate with Apple in this verification process and provide reasonable assistance and access to relevant information. Any such verification shall not unreasonably interfere with Your normal business operations, and You agree that Apple shall not be responsible for any cost or expense You incur in cooperating with the verification process.

D. Export Control. Use of the Service and Software, including transferring, posting, or uploading data, software or other Content via the Service, may be subject to the export and import laws of the United States and other countries. You agree to comply with all applicable export and import laws and regulations. In particular, but without limitation, the Software may not be exported or re-exported (a) into any U.S. embargoed countries or (b) to anyone on the U.S. Treasury Department's list of Specially Designated Nationals or the U.S. Department of Commerce Denied Person's List or Entity List. By using the Software or Service, you represent and warrant that you are not located in any such country or on any such list. You also agree that you will not use the Software or Service for any purposes prohibited by United States law, including, without limitation, the development, design, manufacture or production of missiles, nuclear, chemical or biological weapons. You further agree not to upload to your account any data or software that is: (a) subject to International Traffic in Arms Regulations; or (b) that cannot be exported without prior written government authorization, including, but not limited to, certain types of encryption software and source code, without first obtaining that authorization. This assurance and commitment shall survive termination of this Agreement.

You represent and warrant that You and any entity or person that directly or indirectly controls You, or is under common control with You, are not: (a) on any sanctions lists in the countries or regions where the Service is available, (b) doing business in any of the US embargoed countries or regions, and (c) a military end user as defined and scoped in 15 C.F.R § 744. As used in this Section 11(D), "control" means that an entity or person possesses, directly or indirectly, the power to direct or cause the direction of the management policies of the other entity, whether through ownership of voting securities, an interest in registered capital, by contract, or otherwise.

E. Compliance with Laws. Institution shall, and shall ensure that all Institution employees, contractors and agents shall, comply with all laws, rules and regulations applicable to the use of the Service, including but not limited to, those enacted to combat bribery and corruption, including the United States Foreign Corrupt Practices Act, the UK Bribery Act, the principles of the OECD Convention on Combating Bribery of Foreign Public Officials, and any corresponding laws of all countries where business will be conducted or services performed pursuant to this Agreement.

F. Federal Government End Users. The Service, Apple Software, and related documentation are “Commercial Items”, as that term is defined at 48 C.F.R. §2.101, consisting of “Commercial Computer Software” and “Commercial Computer Software Documentation”, as such terms are used in 48 C.F.R. §12.212 or 48 C.F.R. §227.7202, as applicable. Consistent with 48 C.F.R. §12.212 or 48 C.F.R. §227.7202-1 through 227.7202-4, as applicable, the Commercial Computer Software and Commercial Computer Software Documentation are being licensed to U.S. Government end users (a) only as Commercial Items, and (b) with only those rights as are granted to all other end users pursuant to the terms and conditions herein. Unpublished-rights reserved under the copyright laws of the United States.

G. Attorneys’ Fees. To the extent not prohibited by applicable law, if any action or proceeding, whether regulatory, administrative, at law or in equity is commenced or instituted to enforce or interpret any of the terms or provisions of this Agreement (excluding any mediation required under this Agreement), the prevailing party in any such action or proceeding shall be entitled to recover its reasonable attorneys' fees, expert witness fees, costs of suit and expenses, in addition to any other relief to which such prevailing party may be entitled. As used herein, “prevailing party” includes without limitation, a party who dismisses an action for recovery hereunder in exchange for payment of the sums allegedly due, performance of covenants allegedly breached, or consideration substantially equal to the relief sought in the action.

H. Governing Law. If Your Institution is a U.S. public and accredited educational institution, then this Agreement will be governed and construed in accordance with the laws of the state in which Your Institution is domiciled, except that body of law concerning conflicts of law. You and Apple hereby consent to the personal jurisdiction and exclusive venue of the federal courts within the state in which Your Institution is domiciled.

For all other institutions domiciled in the United States or subject to United States law under this Agreement, this Agreement will be governed by and construed in accordance with the laws of the State of California, as applied to agreements entered into and to be performed entirely within California between California residents. The parties further submit to and waive any objections to the personal jurisdiction of and venue in any of the following forums: U.S. District Court for the Northern District of California, California Superior Court for Santa Clara County, or any other forum in Santa Clara County, for any litigation arising out of this Agreement.

If Your Institution is located outside of the United States, the governing law and forum shall be the law and courts of the country of domicile of the Apple entity providing the Service to You as defined in Section 11M.

If You are an international, intergovernmental organization that has been conferred immunity from the jurisdiction of national courts through Your intergovernmental charter or agreement, then any controversy or claim arising out of or relating to this Agreement, or the breach thereof, shall be determined by arbitration under the Rules of Arbitration of the International Chamber of Commerce (the “ICC Rules”) in effect at the time of applying for arbitration by three arbitrators appointed in accordance with such rules, and will be conducted according to the International Bar Association (IBA) Rules on the Taking of Evidence in International Arbitration. The place of arbitration shall be London, England. The arbitration shall be conducted in English. Upon Apple’s request, You agree to provide evidence of Your status as an intergovernmental organization with such privileges and immunities.

This Agreement shall not be governed by the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, the application of which is expressly excluded.

I. Notice. Except as otherwise provided in this Agreement, any notice required or permitted under the terms of this Agreement or required by law must be in writing and must be: (a) delivered in person, (b) sent by U.S. Postal Service, or (c) sent by overnight air courier, in each case properly posted and fully prepaid to: Apple Inc., Apple Developer Legal (Apple School Manager), One Apple Park Way, 37-21SM, Cupertino, California 95014 U.S.A. Either party may change its address for notice by notifying the other party in accordance with this Section. Notices will be considered to have been given at the time of actual delivery in person, three (3) business days after deposit in the mail as set forth above, or one (1) day after delivery to an overnight air courier service. You consent to receive notices by email and agree that any such notices that Apple sends You electronically will satisfy any legal communication requirements.

J. Force Majeure. Neither party shall be responsible for failure or delay of performance that is caused by an act of war, hostility, terrorism, civil disobedience, fire, earthquake, act of God, natural disaster, accident, pandemic, labor unrest, government limitations (including the denial or cancelation of any export/import or other license), or other event outside the reasonable control of the obligated party; provided that within five (5) business days of discovery of the force majeure event, such party provides the other with a written notice. Both parties will use reasonable efforts to mitigate the effects of a force majeure event. In the event of such force majeure event, the time for performance or cure will be extended for a period equal to the duration of the force majeure event, but in no event more than thirty (30) days. This Section does not excuse either party's obligation to institute and comply with reasonable disaster recovery procedures.

K. Complete Understanding; Severability; Changes to the Agreement. This Agreement constitutes the entire agreement between You and Apple regarding Your use of the Service, governs Your use of the Service and completely replaces any prior agreements between You and Apple in relation to the Service. You may also be subject to additional terms and conditions that may apply when You use affiliate services, third party content, or third party software. Unless specified otherwise in this Agreement as related to the Service, nothing in this Agreement supersedes the EULAs for the Apple Software. This Agreement may be modified only to the extent expressly permitted by this Agreement (for example, by Apple upon notice to You). In the event that You refuse to accept such changes, Apple will have the right to terminate this Agreement and Your account. If any part of this Agreement is held invalid or unenforceable, that portion shall be construed in a manner consistent with applicable law to reflect, as nearly as possible, the original intentions of the parties, and the remaining portions shall remain in full force and effect. The failure of Apple to exercise or enforce any right or provision of this Agreement shall not constitute a waiver of such right or provision. Any translation of this Agreement is done for local requirements and in the event of a conflict between the English and any non-English version, the English version of this Agreement shall govern.

L. Survival of Terms. All terms and provisions of this Agreement, including any and all addenda and amendments hereto, which by their nature are intended to survive any termination or expiration of this Agreement, shall so survive.

M. Definitions. In this Agreement, unless expressly stated otherwise:

"Administrator" means an employee or contractor (or Third Party Service Provider) of Institution who is an authorized representative acting on behalf of Institution for the purposes of account management, including but not limited to, administering servers, uploading MDM provisioning

settings and adding devices to Institution accounts, creating and managing Managed Apple IDs, and other tasks relevant to administering the Service, in compliance with the terms of this Agreement.

“Apple” as used herein means*:

- Apple Canada Inc., located at 120 Bremner Blvd., Suite 1600, Toronto ON M5J 0A8, Canada for users in Canada or its territories and possessions;
- iTunes K.K., located at Roppongi Hills, 6-10-1 Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-6140, Tokyo for users in Japan;
- Apple Pty Limited, located at Level 2, 20 Martin Place, Sydney NSW 2000, Australia, for users in Australia, New Zealand, including island possessions, territories, and affiliated jurisdictions;
- Apple Distribution International Ltd., located at Hollyhill Industrial Estate, Hollyhill, Cork, Republic of Ireland, for users in the European Economic Area and Switzerland; and
- Apple Inc., located at One Apple Park Way, Cupertino, California, 95014, United States, for all other users.
- Apple Services LATAM LLC, located at 1 Alhambra Plaza, Ste. 700 Coral Gables, Florida 33134, U.S.A., for Institutions in Mexico, Central America, South America, or any Caribbean country or territory (excluding Puerto Rico).

“Apple Personnel” means Apple’s employees, agents and/or contractors.

“Apple Services” means the App Store, Apple Books, Apple Online Store, AppleCare, Apple Teacher Learning Center and other Apple Services as available to Your End Users under this Agreement.

“Apple Software” means iOS, macOS, Schoolwork, and tvOS, and any successor versions thereof.

“Apple Service Provider” and “Service Provider” means a third party that performs certain tasks on Apple’s behalf, such as processing or storing data and providing customer service, in connection with Apple’s provision of the Service.

“Authorized Devices” means Apple-branded hardware that are owned or controlled by You (or which Your End Users personally own (e.g., BYOD devices)), that have been designated for use only by End Users and that meet the applicable technical specifications and requirements for use in the Service. Notwithstanding the foregoing, BYOD devices are not permitted to be enrolled in supervised device management by You as part of the Service and may not be added to Your account.

"Content" means any information that may be generated or encountered through use of the Service, such as data files, device characteristics, written text, software, music, graphics, photographs, images, sounds, videos, messages and any other like materials including Personal Data.

“End User(s)” means those Institution employees, teachers, staff, contractors (or Third Party Service Providers), Administrators, and/or students, as applicable, authorized by or on behalf of Institution to use the Service in accordance with this Agreement.

“End User License Agreement” or “EULA” means the software license agreement terms and conditions for the Apple Software.

“GDPR” means Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing directive 95/46/EC.

“ISO 27001 Certification” means an ISO/IEC 27001:2013 certification or a comparable certification that covers the Services.

“ISO 27018 Certification” means an ISO/IEC 27018:2014 certification or a comparable certification that covers the Services.

“MDM Enrollment Settings” means settings for an Apple-branded product that can be configured and managed as part of the Service, including, but not limited to, the initial enrollment flow for a device, and settings to supervise a device, make configuration mandatory, or lock an MDM profile.

“MDM Server(s)” means computers owned or controlled by You (or a Third Party Service Provider acting on Your behalf) that have been designated to communicate with the Service.

“Personal Data” means data that can be reasonably used to identify an individual that is under the control of the Institution under this Agreement. Personal Data may relate to students, teachers, Administrators, employees, and contractors of Your Institution, such as information associated with a Managed Apple ID. Personal Data does not include information that has been aggregated, anonymized, or de-identified in a manner that such data can no longer be reasonably linked to or associated with an individual.

“Server Token” means the combination of Your public key, Managed Apple ID and a token provided by Apple that permits Your MDM Server(s) to be registered with the Service.

“Service” means the Apple School Manager service (and any components, functionality and features thereof) for an Institution’s management of Authorized Devices, Content, Managed Apple IDs and iCloud storage connected to such Managed Apple IDs, and authorized End Users’ access and use through the Web Portal and other Apple websites and services, such as iCloud, as made available by Apple to Institution pursuant to this Agreement.

“Third Party Content” means all data files, device characteristics, written text, software, music, graphics, photographs, images, sounds, videos, messages and any other like materials, in any format, that are obtained or derived from third party sources other than Apple and made available to You through, within, or in conjunction with Your use of the Service.

“Third Party Service Provider” means a third party who provides a service to You in accordance with the terms of this Agreement.

“You”, “Your” and “Institution” means the institution entering into this Agreement. For avoidance of doubt, the Institution is responsible for compliance with this Agreement by its employees, contractors, Third Party Service Providers, and agents who are authorized to exercise rights under this Agreement on its behalf.

“Your Content” means all data files, device characteristics, written text, software, music, graphics, photographs, images, sounds, videos, messages and any other like materials, (including Personal Data as defined above), in any format, provided by You or on behalf of Your End Users, which Content resides in, or runs on or through, the Service.

“Web Portal” means the web-based platform provided by Apple that allows You to manage the Service.

EXHIBIT A

Privacy Notice for Student Personal Data

Your Students' Managed Apple ID

With the Managed Apple ID You create, students will be able to take advantage of the Apple features and services You choose to make available for educational purposes. For example, students can use their Managed Apple IDs to:

- Make and receive FaceTime video and voice calls
- Create and share photos, documents, videos, audio messages, and text messages using Camera, Photos, iCloud Photo Sharing, Messages, Mail, iWork and other Apple apps
- Interact with the Classroom App, which allows teachers and Administrators to guide students through lessons and view their device screens
- Save contacts, calendar events, notes, reminders, photos, documents and backups to iCloud
- Access and search the internet and internet resources through Safari and Spotlight
- Record their and share their progress on ClassKit enabled apps if the Student Progress feature is enabled in Apple School Manager
- Use Schoolwork to view class assignments, navigate to assigned app activities, collaborate with teachers and other students, and submit your work

Apple will not knowingly collect, use, or disclose any Personal Data from Your students without appropriate consent. You acknowledge that You are responsible for obtaining consent from, and providing sufficient notice to, students and/or parents, where required under applicable law, to create Managed Apple IDs, to allow Apple to provide the Service using the Managed Apple IDs, and to collect, use, and disclose student Personal Data provided by You or Your End Users to Apple through the Service, including any additional features and services You make available to Your students.

Apple may take additional steps to verify that the person granting permission for the creation of Managed Apple IDs for Your students is an Administrator from Your Institution with authority to provide consent on Your behalf.

Collection of Information

Managed Apple ID Creation:

Apple may receive the following Personal Data if provided by You or on Your behalf to create a Managed Apple ID for Your students: student name, Institution, enrolled classes, role, and student ID. At Your option, You may also provide Your student's grade level and email address. In order to protect the security of Your students' accounts and preserve Your ability to easily reset students' passwords online, You should keep this information confidential.

Use of Apple Services with a Managed Apple ID:

Apple may collect Personal Data associated with Your students' use of the Apple features and services You choose to make available for educational purposes, including the information described above. For example, if You choose to use Schoolwork, Apple may collect Personal Data from students that is related to activities their teachers assign through Schoolwork, such as when Your students mark an activity as complete and their feedback on assigned activities. If You enable the Student Progress feature in Apple School Manager, Apple will receive data about Your students' progress on assigned activities from participating apps, such as reading a chapter in a book, completing a set of math equations or taking a quiz.

In addition, Apple may collect diagnostic and technical data on Your students' use of the Service including, for example, IP address, information about Your students' devices, browsers, system and application software, and peripherals.

Use of Information

Apple may use students' Personal Data provided to Apple by You or Your End Users in connection with the Service in order to provide and improve the Service for educational purposes and to comply with applicable law.

Apple will not use students' Personal Data to help create, develop, operate, deliver or improve advertising. Personalized Ads will be disabled by default for all devices associated with Your Managed Apple IDs created through the Service to ensure Your students do not receive targeted advertising. However, non-targeted advertising may still be received on those devices, as determined by any third party apps that You may download.

Apple may use non-personally identifiable diagnostic, technical, usage and related information, including but not limited to, identifiers, information about Authorized Devices, system and application software, and peripherals, and cookies in order to provide and improve the Service; to facilitate the provision of software updates, product support and other features related to the Service; for security and account management purposes; and to verify compliance with the terms of this Agreement. For example, Apple may use non-personally identifiable data on Your students use of Schoolwork (which is not associated with a Managed Apple ID) to provide and improve the app.

Disclosure to Third Parties

Managed Apple IDs

Subject to the restrictions You set, Your students may also share information with Your other students and teachers through use of the Apple services and features that you choose to make available, including the services and features described above.

Additionally, if Your student uses his or her Managed Apple ID to sign in on a device that is owned by a third party (such as a friend or a parent's iPad), information associated with that student's Managed Apple ID account may be visible or accessible to others using the device unless and until the student signs out.

If You choose to access, use, download, install, or enable third party products or services that operate with the Service but are not a part of the Service, then the Service may allow such products or services to access Personal Data as required for the use of those additional services. Certain of those third party products or services may also provide access to Personal Data to Apple, such as if You allow Your students to sign into the Service through federated identity providers. You are not required to use such additional products or services in relation to the Service, and Your Administrator may restrict the use of such additional products or services in accordance with this Agreement. Prior to accessing, using, downloading, installing, or enabling third party products or services for use with a Managed Apple ID, You should review the terms, policies and practices of the third party products and services to understand what data they may collect from Your student, how the data may be used, shared and stored, and, if applicable, whether such practices are consistent with any consents You have obtained.

Apple Service Providers

Apple may provide Personal Data to Apple Service Providers who perform certain tasks on Apple's behalf, such as processing or storing data and providing customer service, in connection with Apple's provision of the Service. You authorize the use of Apple Inc. as a Service Provider and any other Service Providers Apple may use, provided such Service Providers are bound by contract to treat such data in no less a protective way than Apple has undertaken to treat such data under this Agreement, and will not use such data for any purpose beyond that specified herein. A list of such Service Providers will be available upon request. Where an Apple Service Provider fails to fulfill its data protection obligations under this Agreement, Apple shall remain fully liable to You for the performance of that Apple Service Provider's obligations as required under applicable law.

Others

Apple may also disclose Personal Data about You or Your students if Apple determines that disclosure is reasonably necessary to enforce Apple's terms and conditions or protect Apple's operations or users. Additionally, in the event of a reorganization, merger, or sale Apple may transfer any and all Personal Data You provide to the relevant party.

Access, Correction, and Deletion

Apple provides You with the ability to access, correct, or delete data associated with Your students' Managed Apple IDs. You can delete data associated with Your Managed Apple IDs through the Web Portal. If you have questions, you can contact us at <https://www.apple.com/legal/privacy/contact/>.

Parent/Guardian Review and Deletion of Information

The parents or guardians of student End Users with a Managed Apple ID in Primary/Secondary (K-12) schools can contact the Administrator to access their child's Personal Data or request deletion. If a parent or guardian wishes to stop any further collection of their child's Personal Data, the parent or guardian can request that the Administrator use the Service controls available to limit their child's access to certain features, or delete the child's account entirely.

Apple's Privacy Policy is available at <https://www.apple.com/legal/privacy/> and, to the extent consistent with this Notice and Section 3 of this Agreement, is incorporated herein by reference. **If there is a conflict between Apple's Privacy Policy and this Notice and Section 3 of this Agreement, the terms of this Notice and Section 3 of this Agreement shall take precedence** as relevant to the Service available via a Managed Apple ID.

PLEASE NOTE: THIS NOTICE DOES NOT APPLY TO THE DATA COLLECTION PRACTICES OF ANY THIRD PARTY APPS. PRIOR TO PURCHASE OR DOWNLOAD OF THIRD PARTY APPS AVAILABLE TO A STUDENT WITH A MANAGED APPLE ID, YOU SHOULD REVIEW THE TERMS, POLICIES, AND PRACTICES OF SUCH THIRD PARTY APPS.